



SOHAR سحر
ALUMINIUM الألمنيوم

SUSTAINABILITY REPORT 2009



SOHAR سحر
ALUMINIUM أَلْمِنْيُوم

This report reviews Sohar Aluminium's economic, environmental and social performance as contributors to sustainable development during 2009. In developing this report, cognisance has been taken of the relevance to the G3 guidelines of the Global Reporting Initiative (GRI).

This report can be downloaded as a PDF file from the Sohar Aluminium website:
www.sohar-aluminium.com

Feedback

We appreciate your comments and feedback on this report. Please send your input to the postal address, fax number or email address below:

Communications Department
Sohar Aluminium
PO Box 80, PC 327, Sohar Industrial Estate,
Sultanate of Oman
Fax: +968 2686 3001
Email: info@sohar-aluminium.com

Contents



Company Profile	3	Stakeholder Management	10
Vision	3	Our Economic Contribution	11
Key Strategic Areas	3	Safeguarding our Environment, Health and Safety	13
2009 Strategic Objectives	4	Engaging our People	21
Our Focus for 2010	4	Developing our People	23
CEO's Review	5	Engaging our Communities	25
Our Governance	7	Global Reporting Initiative (GRI)	27
Shareholders	7		
Stakeholder Engagement	10		

Company Profile

Sohar Aluminium Company was formed in September 2004 to undertake a landmark Greenfield aluminium smelter project in the Sultanate of Oman. Jointly owned by Oman Oil Company, Abu Dhabi Water and Electricity Authority and Rio Tinto Alcan, Sohar Aluminium has already won global acclaim for its superior, environmentally-friendly and energy-efficient technology.

By implementing decades of industry insight in its design, specification and construction, Sohar Aluminium has been created to ensure efficiency, environmental protection and the utmost safety of its workforce.

Positioned in the world's foremost energy producing region, the smelter is located in Sohar, an area that is experiencing heavy investment and growth.

Vision

By growing together for the benefit of all our stakeholders we aspire to be the benchmark smelter worldwide.

Key Strategic Areas

Sohar Aluminium's strategic approach to business is driven through six performance areas known as the "Six Pillars" which is in line with our strategy to become the benchmark smelter.

The Six Pillars are:

Safety:	Creating a mindset of Zero Harm
People:	To create a work environment that encourages our people to achieve their full potential
Corporate Citizenship:	Utilisation of our business model to stimulate development of the community and local enterprises
Productivity:	Maximise output by optimum deployment of assets through business innovation
Cost:	To maintain a top 10 position in the world aluminium cash cost curve by continuous improvement and innovation
Environment:	To aggressively pursue opportunities to minimise our ecological footprint



2009 Strategic Objectives

Six key objectives were identified in 2009 covering the following areas:

- 1. Environment, Health and Safety:** Two objectives were identified namely:
 - Leaders contact – an average of three contacts per week per leader for Sohar Aluminium's management was set as the objective for 2009. This target was exceeded with 3.5 contacts per week being achieved.
 - Safety Risk: A maximum of 10 weeks outside the "Green Zone" in the weekly safety risk measure was set. Sohar Aluminium met nine excursions during 2009.
- 2. Continuous Improvement (CI) and Business Improvement:** Two targets were identified:
 - 90% Compliance for 5S onsite as verified by an Internal Audit. An actual of 92% was achieved for 2009.
 - Completion of three CI projects – Anode pins, automatic gauging and improvement in ingot recovery. All three targets were achieved.
- 3. Product Quality:** Registration on the London Metal Exchange by 31 December 2009. Sohar Aluminium achieved this target together with the certification of its Casthouse and Laboratory Quality Systems to ISO 9001:2008.
- 4. People:** Full implementation of a Competency Framework with 90% of the workforce assessed by 31 December 2009. This target was exceeded by 2%.
- 5. Production:** A target of producing 335,000 tonnes of aluminium was set for 2009. Sohar Aluminium exceeded this target by producing 350,397 tonnes for the year.
- 6. Controllable Costs:** The achievement of budget controllable costs was set as an objective for 2009. The target was missed as the 2009 budget was created without any reference actual data or benchmark to measure against. An action for 2010 is to create awareness and focus on controllable costs through business improvements and value creation.

Our Focus for 2010

Sohar Aluminium's sustainability focus for 2010 remains in line with our vision to become the benchmark smelter by:

- Further entrenching a change in behaviour and attitude towards safety;
- Value creation through consolidating and standardising internal reporting systems;
- Performance management that encompasses integrated reporting and analysis;
- Stimulate the training activity by introducing levies per department in the form of mandatory man-hours of training in each grade;
- Developing, attracting and retaining talent;
- Embedding continuous improvement that stimulates a change in behaviour and attitude;
- The implementation of an Apprenticeship programme aimed at developing a skilled technical workforce;
- Meeting Omanisation targets at our Power Plant operations;
- Implementation of a formal waste management process;
- Delivering on the Corporate Social Responsibility programme; and
- Continued engagement with key stakeholders.

CEO's Review



To be a truly responsible company today, we must be economically, environmentally and socially sustainable and in addition, we must be ready, willing and able to transparently and factually report our performance.

At the end of our very first year of full operations, this sustainability report is the first of which will become an annual commitment to all of our stakeholders, not the least of which are our neighbours in the Sohar community and the Sohar Industrial Estate.

This first Sustainability Report, is prepared for you as one of our stakeholders and outlines our achievements in meeting our sustainable development strategic objectives. While we report on our achievements for 2009, it is important to note that Sohar Aluminium commenced operations in June 2008 as the first Greenfield smelter in the Gulf for the last 25 years.

The formation of Sohar Aluminium came out of Oman's 2020 Vision. Like so many other regional countries where their economies are dependent on oil, Oman recognised the need to diversify its economy and aligned its 2020 Vision to:

- Long-term economic and financial sustainability;
- Reshape the role of the government in the economy, to broaden private sector participation and create jobs for Omanis;
- Globalise the Oman economy (value add to natural resources);
- Upgrade the skill level of the Omani workforce; and
- Diversify the economic base and sources of national income.

Notably, the industrial sector is a cornerstone to achieving these goals.

Safety Performance

Environment, Health and Safety (EHS) are managed within the company by way of internal systems and a relentless effort to engage our staff in the belief that zero harm can only be attained via behavioural alignment.

Formalised health and safety management systems are in place at Sohar Aluminium and helped to meet the target of achieving less than 10 excursions out of the green (safe) zone in the weekly safety risk measure, we call it our safety barometer.

The backbone of our EHS approach is our Environment, Health and Safety policies which recognise that Sohar Aluminium operates within an ecologically-sensitive, natural environment – characterised by the plant and animal life already challenged by the harshness of the surroundings.

Attention to the environment requires constant effort and any loss of focus is a loss never to be recovered. We strive via our daily operations to maintain the necessary focus that will allow us to maintain harmony with the surrounding environment.

Operational Performance

On 19 February 2009 Sohar Aluminium set a milestone when we reached full capacity six weeks ahead of the revised schedule. With just over eight months operating at full capacity we exceeded the 335 000 tonnes budgeted by producing 350 397 tonnes for the year.

Despite the world economic crisis, Sohar Aluminium managed to be profitable.

Our People

The people who work for Sohar Aluminium are our greatest asset. We are very proud of our achievement to have 70% of our workforce being Omanis. This has not been easy to achieve since most of the local employees had no prior industrial experience let alone exposure in the highly technical aluminium sector. We invested heavily in training and personal development throughout the year.

Successes and Challenges

The following presents a snapshot of the successes and challenges experienced during 2009.

Successes

- Sohar Aluminium reached full capacity on 19 February 2009 and moved from project phase to operation.
- Sohar Aluminium exported 350,397 tonnes of aluminium against a target of 335,000 tonnes.
- Product listed on the London Metal Exchange.
- Received our ISO 9001 Certification for our Casthouse, Laboratory and the appropriate service functions.
- Achieved 70% Omanisation of our workforce within the first year at full capacity.
- Sohar Aluminium conducted the first site wide employee climate survey at the end of 2008 and followed up with the second in October 2009.

- Invested in excess of 50% of our total spend amounting to US\$ 56 million (excluding raw materials) in the local market.
- Entered into a number of Memorandum of Understandings for downstream development to take up the allocated 216,000 tonnes of capacity allocated for this purpose.
- Winner of the coveted "UAE Web Awards" in the Industrial Category for the Gulf region.

Challenges

The most obvious challenge we faced during start-up and 2009 was the relative inexperience of our workforce in the field of Aluminium smelting. In order to resolve this we needed to make a significant investment in on-the-job training. However, I am proud to say our training is fast becoming one of our strengths as a company after the implementation of a 'competency framework' in 2009 to track and reward individual progress.

The other issue we faced at the outset was the lack of supporting industry and infrastructure in our immediate area. All aluminium smelters require maintenance support and ready access to spare parts. Initially, we had to import spares from overseas suppliers when they were needed which hampered our turnaround time on repairs. This is another area where things have improved. In line with our policy of supporting and fostering the development of local industry, we have been able to partner with a number of local businesses to support our operation. This has led to the creation of many indirect employment slots for the Al Batinah region where job seekers are at a premium.

Looking forward

Over the next few years, it is fair to say that this will be the most demanding and exciting period in Sohar Aluminium's history and the full spectrum of sustainable development will constitute as one of Sohar Aluminium's biggest challenges.

We are confident that we will meet these opportunities head on, while at the same time continuing to respond to the social and environmental needs of the communities within the Al Batinah region.

In many ways, Sohar Aluminium's development mirrors the Sultanate of Oman's own emergence onto the world stage - driving forward at a formidable pace, but all the while mindful and respectful of its cultural heritage and values. Sohar Aluminium intends to become a benchmark smelter while contributing to the sustainable development of Oman.

Bruce Hall
Chief Executive Officer

Our Governance

Sohar Aluminium's shareholder structure:

Shareholder	Shareholding %
Oman Oil Company (OOC)	40
Abu Dhabi Water and Electricity Authority (ADWEA)	40
Rio Tinto Alcan (RTA)	20

Sohar Aluminium is operated under the direction of the company's board of directors. Five directors from the Shareholder companies make up the Board of Directors. Sohar Aluminium's Chief Executive Officer and Chief Financial Officer attend the quarterly board meetings. Oman Oil Company's Chief Executive Officer serves as the Chairman of the Board.

Sohar Aluminium adheres to principles designed to ensure effective corporate governance and has since inception had in place corporate governance guidelines that address the operation of the board and its committees, strategic and succession planning, as well as compensation.

There is one subcommittee that reports to the board, namely the Finance Committee. The Finance Committee, represented by a member of each shareholder and the Chief Financial Officer, considers/ reviews all Finance and Audit related matters which are to be presented to the Board for approval and indicates its support or otherwise in regard to such matters. With regards to audit related matters, it acts as the Audit Committee of the company. The Finance Committee meets quarterly.

Sohar Aluminium is tightly governed by the following regular activities:

- Environmental Audits held bi-annually that benchmark the company's performance against international standards.
- External Insurance Audits undertaken on behalf of the lenders and re-insurers.
- Regular Internal Audits with findings and recommendations reported directly to the Finance Committee (acting as an Audit Committee).
- External Audits in line with the international accounting standards and Omani law.
- Annual operational audits performed by an external expert on behalf of the lenders.
- Ad hoc Technical Audits with the support of external or Rio Tinto Alcan experts.



شركة النفط العمانية ش.م.ع.م.
Oman Oil Company S.A.O.C.



هيئة مياه وكهرباء أبوظبي
Abu Dhabi Water & Electricity Authority

Rio Tinto Alcan

Management Structure



Front left to right: Niall O'Byrne - General Manager Utilities & Services, Bruce Hall - Chief Executive Officer, Raj Navsaria - Chief Financial Officer and Hilal Al Hinai - General Manager Commercial & Corporate Affairs

Back left to right: Malak Al Shaibani - General Manager Human Resources, Paul Mahon - General Manager Reduction, Reduction Services & Laboratory and Isabelle Brassard - General Manager Carbon, Casthouse & Continuous Improvement



Stakeholder Engagement

Engaging our stakeholders forms an important part of the way in which we do business and is a cornerstone of our strategic commitment to sustainable development. In 2009, Sohar Aluminium formalised its Corporate Social Responsibility (CSR) Framework with the primary objective of achieving positive social outcomes in Oman and in particular the Al Batinah region in which the company operates and many of its staff reside. The US\$1 million CSR Programme will be implemented during 2010 with special emphasis placed on the empowerment of women which is in line with the Sultan's message for 2010.

Sohar Aluminium will also focus on the establishment of micro-businesses for self-employment and has a well-defined strategy for downstream projects.

Sohar Aluminium signed its first downstream liquid metal supply agreement with Sulzberger Aluminium Group in March 2007. 15,528 Tonnes of metal was delivered until June 2009, when SAG ceased to operate.

In July 2008, Sohar Aluminium signed a liquid metal supply agreement with Oman Aluminium Processing Industries Limited (OAPIL) to deliver 48,000 tpa (tonnes per annum) of liquid metal for the production of cables and wires.

In December 2009, Sohar Aluminium signed a Memorandum of Understanding with Gulf Aluminium Rolling Mill Company (GARMCO) to deliver 160,000 tpa of liquid metal for the production of aluminium sheets and foil.

Sohar Aluminium also aims over the next five years to create at least 1,300 indirect employment opportunities in the Sohar region. The indirect job creation is only an element of our comprehensive CSR programme.

Notably, the construction of the smelter in Sohar has helped contribute to the creation of indirect jobs in area since the start of construction in 2006.

Stakeholder Management

Sohar Aluminium recognises those who are important influencers of our business and has implemented a strategic and proactive framework for developing and managing stakeholder relations.

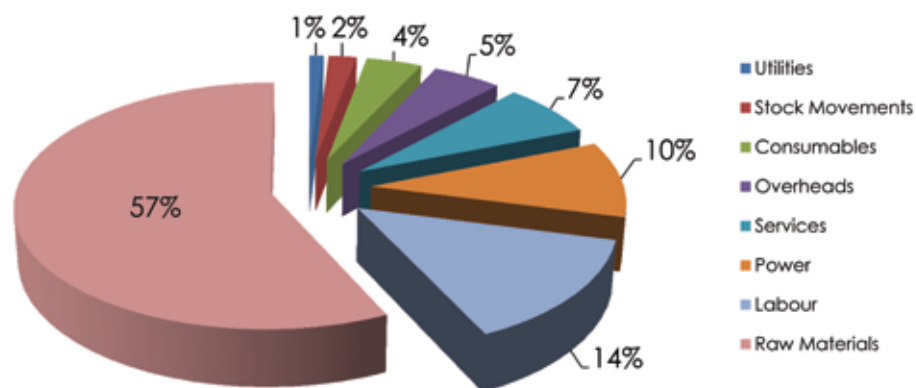
We engage regularly with employees and contractors, local communities and shareholders. As members of our workforce, our communities, supporters of our business and users of our products, we recognise that these stakeholders are core to our business.

Identification of Sohar Aluminium Stakeholders:

Internal stakeholders	All employees and full time equivalents
Shareholders	OOC, ADWEA, RTA
Government	The Wali Offices of Sohar, Liwa, Shinas and Saham, and the Ministries of Manpower, Health, Oil and Gas, Commerce and Industry, and Finance
Media	Local, national and international media in forms of electronic, print and web based
Business Partners	Customers, suppliers and service providers
Social Partners	Neighbouring communities, education institutions, non government organisations, and non profit organisations
Influential groups	International Aluminium Institute, Gulf Aluminium Council, Sohar Links, and Chamber of Business

Our Economic Contribution

Sohar Aluminium continued to make a significant contribution to the economy. This has had a meaningful impact on job creation and social development as well as a positive impact on Oman's gross domestic product.



Sohar Aluminium represents approximately 0.56% of the gross domestic product of Oman.

Supply Chain Management

At Sohar Aluminium, "supply chain management" refers to the department and the activities to supply cost efficient goods and services to ensure the successful operation of the company. Sohar Aluminium relies on the Supply Chain Management to securely deliver the right goods and services at the right time, price, quality and quantity, and to store, maintain and replace goods as effectively as possible.

Sohar Aluminium addresses a variety of sustainability issues throughout its Supply Chain Management:

- Managing Supplier Performance – establishing Sohar Aluminium's expectations for, and ensuring supplier commitment to sustainability;
- Supplier Diversity – maintaining a supplier base that reflects the needs of Sohar Aluminium and within the local community in which we operate;
- EHS performance – promoting practices that ensure our objective of "Zero Harm" to people and environment; and

- Transport – Optimising logistics to meet related operational needs.

Sohar Aluminium has already taken significant measures to support the procurement of capital goods, services and consumables from local suppliers. This has resulted in significant growth whereby US\$ 56 million of Sohar Aluminium's procurement was spent in the local community for 2009.

By creating opportunities for local businesses to work with Sohar Aluminium, we aim to foster socio-economic sustainability in the area in which we operate. We recognise the importance of engaging and encouraging our stakeholders, including our suppliers, to share responsibility for meeting the requirements of our strategic objectives.

Managing our Risk

Sohar Aluminium's board of directors bear ultimate responsibility for the company's risk management. Responsible for the total process, the board sets the risk strategy, which is based on the need to identify, assess, manage and monitor all known forms of risk, in liaison with the CEO, general management and the treasurer.

The management of risk and sustainability is inherently an operational function, with Sohar Aluminium's management team being accountable to the board for designing systems, implementing and monitoring the process of risk management and integrating this process into the day-to-day activities at Sohar Aluminium.

Included in these systems is a regular programme of internal and external audits of various aspects of the business, such as legal compliance, projects, review of effectiveness of mitigating controls, human resources, environment, health and safety, emergency planning, business continuity, disaster recovery planning and information management.

In addition to other compliance and enforcement activities, Sohar Aluminium recognises the need for a confidential reporting process to cover fraud and other risks. Sohar Aluminium has a policy of zero tolerance on bribery and corruption. All employees and suppliers have been advised of our position concerning fraud and unfair business practice at Sohar Aluminium and any instance of which can be confidentially reported via our secure tip off line "SA's Hotline". Sohar Aluminium's staff subscribe to our Code of Conduct and are required to update the conflict of interest register should they have any potential conflict areas.



Safeguarding our Environment, Health and Safety



It is our primary and continuing policy at Sohar Aluminium to conduct our activities in such a way so as to protect the health and safety of all our stakeholders and environment.

In accordance with our commitment to the environment, health and safety, Sohar Aluminium is committed to:

- Operating our power generation and aluminium smelting operations in a manner that prevents pollution and meets legal requirements;
- Demonstrate continuous improvement towards eliminating incidents and reducing the risk to people, environment, production and our facilities;
- Achieve performance excellence through the systematic application of risk management practices, re-enforcement of behavioural based safety and the active participation of all employees and contractors. In doing so we will create a successful and sustainable business that meets the aspirations of all stakeholders; and create and sustain a culture of Zero Harm.

Environment

As part of our risk assessment process we have identified the following as our key environmental aspects:

- Greenhouse emissions from our operations that could have an impact on global warming.
- Discharge of contaminated water into the harbour from our Power Plant.
- Waste generation.
- Emissions to the air that could potentially contaminate the surrounding environment.

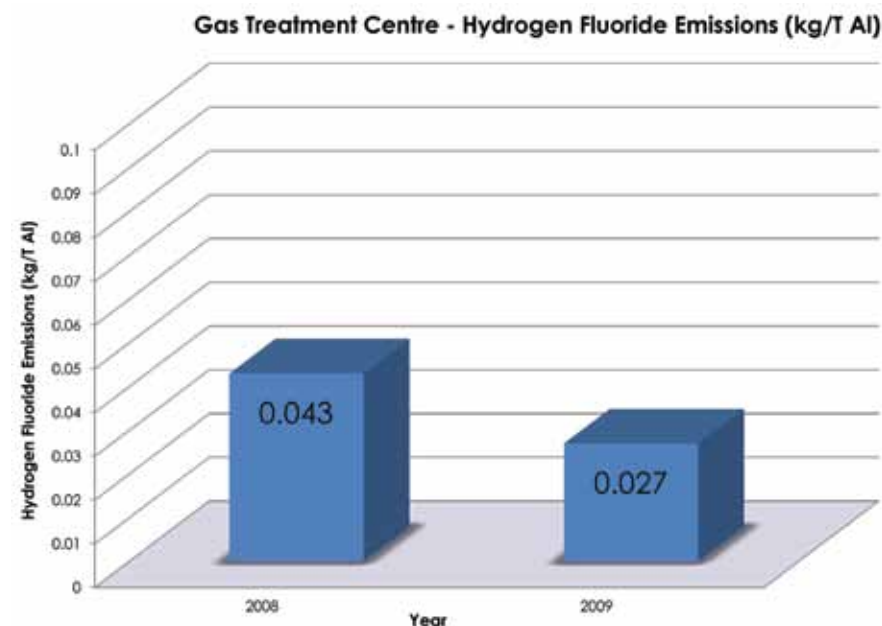
Environmental Monitoring

SA has a comprehensive environmental monitoring plan, which includes air (source and ambient), water (surface water and groundwater), effluent (combined industrial effluent and treated wastewater), noise and forage.

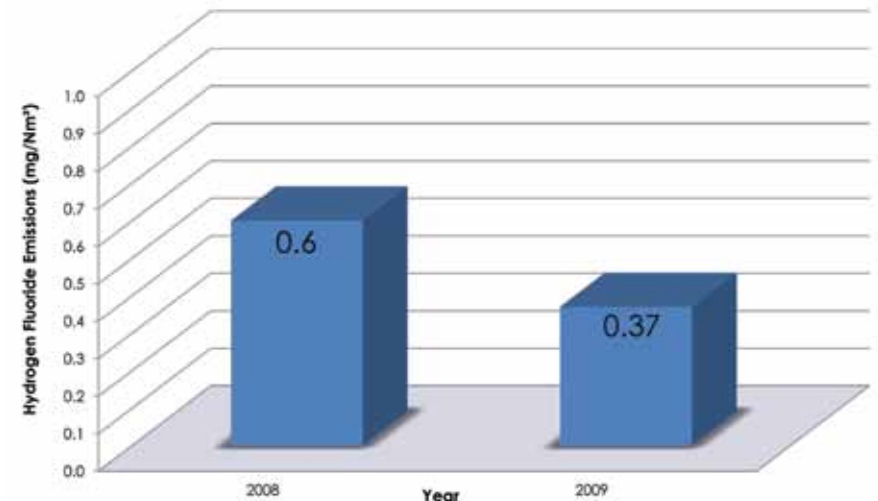
The monitoring results as well as the environmental performance are reported to the environmental authorities on a monthly basis.

Hydrogen Fluoride-Gas Treatment Centre (GTC)

Year	2008	2009
HF (mg/Nm ³)	0.6	0.37
HF (Kg/T Al)	0.043	0.027



Gas Treatment Centre - Hydrogen Fluoride Emissions (mg/Nm³)



Waste Management

The management of waste remains one of Sohar Aluminium's most important environmental challenges. The implementation of a comprehensive waste management strategy aims to reduce the amount of waste being contained on site in secured hazardous waste storage areas. A greater awareness for recycling practices has been identified as a need in Oman.

In 2009 we commenced sorting and recycling process materials (bath, rotary breaker byproduct, cast iron and aluminium) in the Commissioning Yard left over from plant start-up. By the end of the year we had sorted 170 tonnes of materials and recycled 66 tonnes. The plan is to complete the sorting of a total of 800 tonnes of materials from that facility with a 95% recycling rate.

Two capital projects were undertaken in 2009 to support the recycling of materials in the Commissioning Yard with an estimated cost of US\$100,000. Continued improvement in the identification and handling of waste materials continued through the year and 40 tonnes of induction furnace slag was segregated from other hazardous waste for future recycling.

Waste and effluents

The table below shows the quantity of waste generated in the company by type and destination. General and food waste were sent to the municipality landfill. There is no onsite treatment.

Waste Category	Waste Type	Quantity (Tonnes)	Final Disposition
Non-Hazardous	General Industrial	3,822	Municipality Landfill
	Food waste	966	Municipality Landfill
	Recyclable Steel	828	Steel recycler
	Recyclable Wood	2,001	Wood recycler
	Paper and Cardboard	444	Paper recycler
Hazardous	Hazardous non-recyclable	3,618	Stored on-site
	Hazardous recyclable	593	Sent for recycling
Total		12,272	

We have managed to recycle 30 tonnes of plastic bags and have a well entrenched system for the recycling of batteries at the smelter.

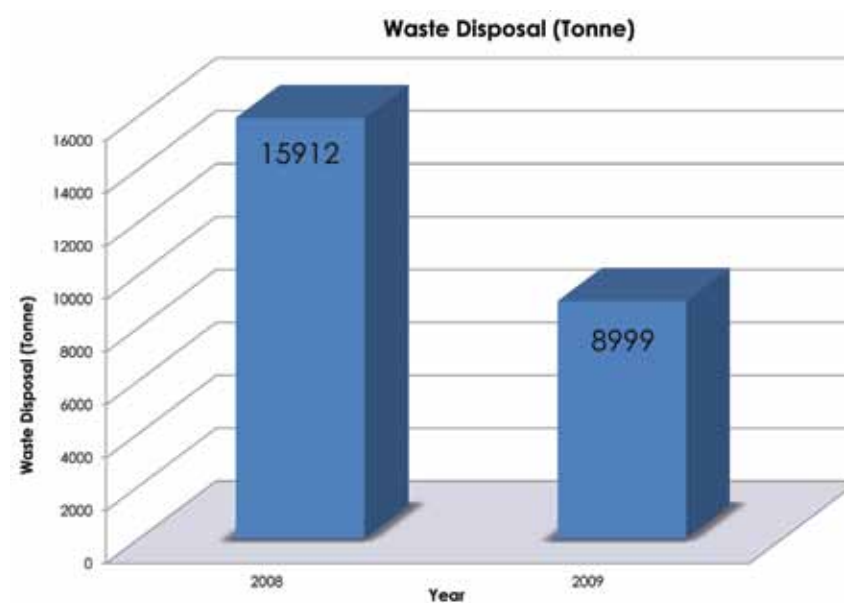
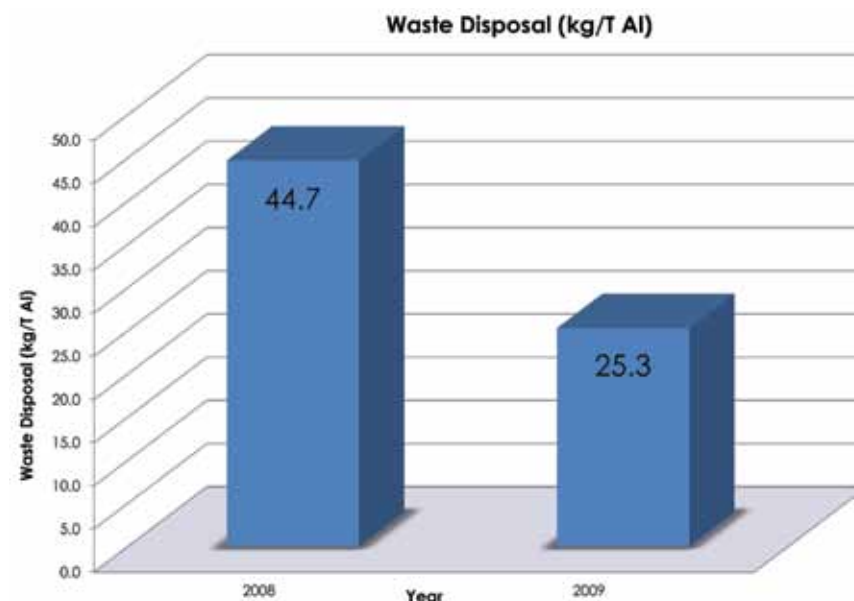
Hazardous Waste

With the aim to reduce the volume of hazardous waste Sohar Aluminium commissioned a specialised waste minimization study conducted by a third party to assist the company. The study findings will be put as part of the year 2010 objectives on reducing the waste streams.

Although no Spent Pot Lining (SPL) has been generated due to the young age of the company, a project team has been established to explore the market for opportunities to recycle SPL.

Waste Disposal

Year	2008	2009
Waste Disposal (Tonne)	15912	8999
Waste Disposal (Kg/T Al)	44.7	25.3





FOOD WASTE SKIP
This skip is for the disposal of food waste only.

ACCEPTED WASTE	NOT ACCEPTED WASTE	WASTE QUANTITY
Food waste	Flammable liquids	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable solids	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable gases	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable dusts	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable fumes	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable vapours	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable mists	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable aerosols	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable liquids	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable solids	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable gases	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable dusts	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable fumes	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable vapours	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable mists	Up to 1000 kg
Food waste	Flammable aerosols	Up to 1000 kg

WOOD RECYCLING SKIP
This skip is for the disposal of wood waste only.

ACCEPTED WASTE	NOT ACCEPTED WASTE	WASTE QUANTITY
Wood waste	Flammable liquids	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable solids	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable gases	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable dusts	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable fumes	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable vapours	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable mists	Up to 1000 kg
Wood waste	Flammable aerosols	Up to 1000 kg

GENERAL INDUSTRIAL WASTE SKIP
This skip is for the disposal of general industrial waste only.

ACCEPTED WASTE	NOT ACCEPTED WASTE	WASTE QUANTITY
General industrial waste	Flammable liquids	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable solids	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable gases	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable dusts	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable fumes	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable vapours	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable mists	Up to 1000 kg
General industrial waste	Flammable aerosols	Up to 1000 kg

PAPER RECYCLING SKIP
This skip is for the disposal of paper waste only.

ACCEPTED WASTE	NOT ACCEPTED WASTE	WASTE QUANTITY
Paper waste	Flammable liquids	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable solids	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable gases	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable dusts	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable fumes	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable vapours	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable mists	Up to 1000 kg
Paper waste	Flammable aerosols	Up to 1000 kg

METAL RECYCLING SKIP
This skip is for the disposal of metal waste only.

ACCEPTED WASTE	NOT ACCEPTED WASTE	WASTE QUANTITY
Metal waste	Flammable liquids	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable solids	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable gases	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable dusts	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable fumes	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable vapours	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable mists	Up to 1000 kg
Metal waste	Flammable aerosols	Up to 1000 kg

Environmental Performance Indicators

Sohar Aluminium's environmental expenditure for 2009:

Environment	2009 Budget US\$	Includes
Waste Management	626,608	The cost for the establishment of hazardous waste storage facility and the cost of disposing waste
Monitoring	568,280	The purchase of source and ambient air monitoring as well as the cost for noise, surface and groundwater monitoring
Auditing	48,000	Audits are conducted by third parties at Sohar Aluminium
Water Management	1,006,240	The cost of stone pitching in all drains and the cost for the analysis of water effluents
Landscaping	1,344,000	All expenditure for landscaping and its maintenance
Chemical Handling	312,000	The cost for the establishment of chemical storages
TOTAL	3,905,128	

Energy – electricity usage

Sohar Aluminium has its own 1,000 MW stand-alone power plant that provides the smelter with electricity for its operations.

	2009 Consumption
Natural gas consumption	42,016,104 mmbtu
Fuel Oil / Diesel usage	281,792 litres
Total Power Generated	5,192,220 MWhr
Power sent to the Smelter and Port Operations	5,099,204 MWhr

Complying with Oman's environmental standards has always been one of Sohar Aluminium's foremost priorities. Each gas turbine in our Power Plant is fitted with 72 dry low nitrogen oxide burners that reduce the emissions to a concentration below 60mg per m³.

Total water usage and total recycling and reuse of water

The total water usage for 2009 was 265,590 m³. Water was sourced from the desalinated seawater and no underground fresh water was used.

Sohar Aluminium uses 56,000 tonnes per hour seawater for steam condensing purposes. The installation of a continuous monitoring systems ensures that the water that is returned to the Gulf of Oman falls within the guidelines set by Oman's Environmental Agency (MECA) limiting the thermal rise in the water to no more than 10° Celsius, ultimately safeguarding the local marine life.



Biodiversity

During the construction of the smelter 300 *acacia tortilis* trees were removed with the aim of replanting them in the smelter. Unfortunately the trees were unable to survive due to the long tap roots being damaged during the removal process. To offset this negative impact of our activities on the natural habitats, we have planted more than 1,000 trees around the smelter.

Sohar Aluminium's smelter was also designed to contain any water releases. The upstream water is diverted to the settling ponds prior to reaching the site by two diversion channels. To ensure that Sohar Aluminium complies to set standards, a comprehensive environmental monitoring programme has been implemented.

All plant run-off including rainwater is diverted through channels to two lined retention ponds. The first pond is named as the first flush with a capacity of 18,000 m³, which receives the first portion of the plant run-off (which has the highest fluoride content). The second pond, the retention pond, has a capacity of 30,000 m³, which receives the overflow water.

Sohar Aluminium has its own state-of-the-art in-house sewage treatment plant where the treated effluent is used for irrigation of the landscaped area.

Discharges by water type

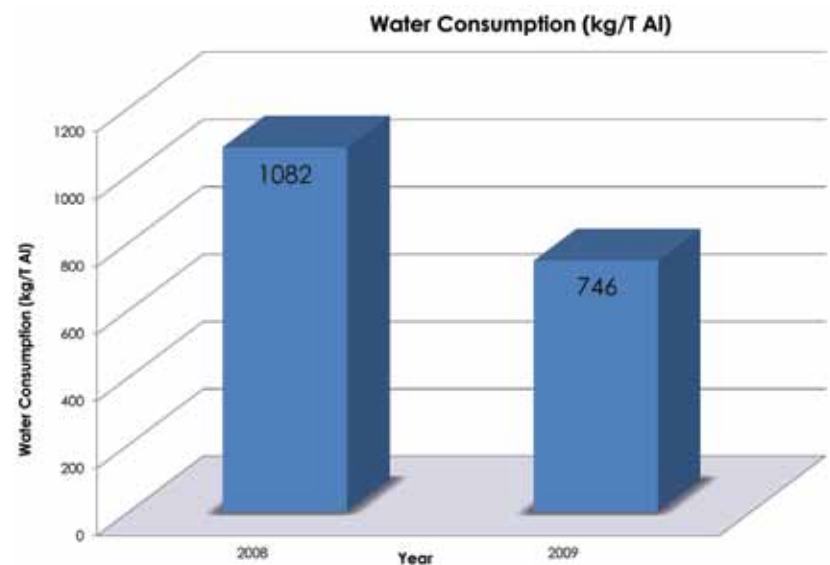
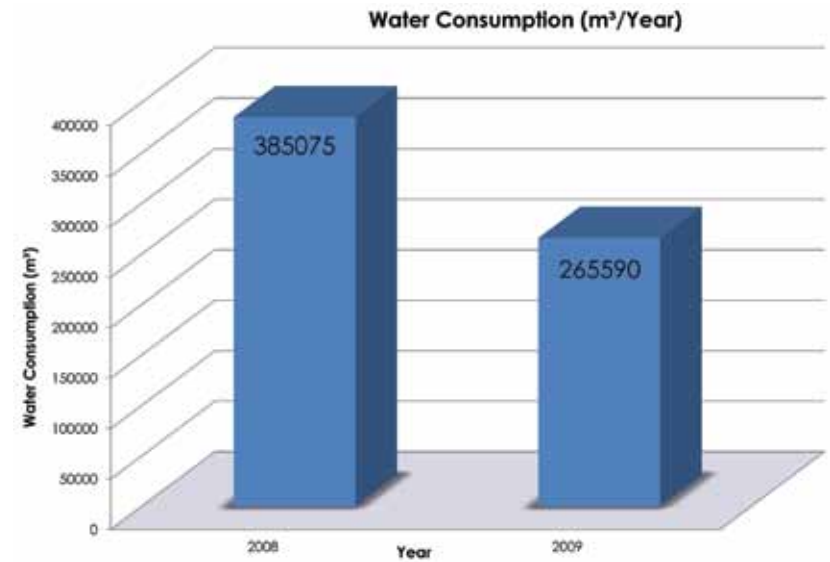
Approximately 220,000,000 m³ of combined effluent was released to the marine environment at the power plant. Out of this, 1,200,000 m³ is desalination plant reject and the remaining 99% is the cooling water.

Weekly monitoring is conducted to ensure that we meet the Ministry of Environment and Climate Affairs' legal requirement.

Water Consumption

Year	2008	2009
Consumption (m ³)	385,075	265,590
Waste Disposal (Kg/T Al)	1,082	746

Water consumption was high due to the construction activities on-site.





Health and Safety

Some achievements for 2009 include:

2009 Injury/Illness Rates (including contractors)	
Recordable Injury/Illness Frequency Rate (per 200,000 man-hours)	1.24
Lost Time Injury/Illness Frequency Rate (includes Days Away From Work and Restricted Work Day cases)	0.28
Fatalities	0

Engagement of all stakeholders has been identified as key to achieving safety excellence. Daily pre-start EHS meetings are conducted throughout the organisation.

A number of continuous improvement projects addressing EHS issues were successfully undertaken in 2009 which also included a focus on behavioural-based safety, and semi-quantitative risk assessments.

Sohar Aluminium reports all occupational injuries and illnesses according to internal guidelines which align closely with the United States of America (USA) Federal OSHA reporting requirements. During 2009 Sohar Aluminium suffered no injury events that legally required reporting to external agencies in the Sultanate of Oman.

Several important health initiatives were undertaken during 2009:

- Aggressive heat stress awareness campaigns during the summer months;
- 12-Hour shift health and safety monitoring by way of random tests on shift employees for gravity and other physiological parameters at the start of each shift;
- A heat stress and fatigue study in collaboration with local universities;
- Annual audiometric tests for all exposed employees;
- More than 200 personal shift-long noise exposure measurements;
- Pre-employment medical examinations for all newly hired employees; and
- Vision and general health examinations for all employee vehicle operators.

During 2010 there will be a shift in priority regarding near miss reporting with the new focus being on the investigation of all identified near misses.

Child Safety Awareness

At Sohar Aluminium we want all children to be safe, especially as passengers in vehicles. During 2008, the company launched a child safety initiative for employees while driving. Each employee at Sohar Aluminium will be provided with a child car restraint system for their first baby born while they are employed at the company.



Engaging our People

Division	Department	Omanis 31/12/2009		Expatriates 31/12/2009	
		Actual	Percentage	Actual	Percentage
CEO Office	CEO Office	3	33%	6	67%
	EHS	38	90%	4	10%
Operations	Carbon	116	70%	49	30%
	Reduction	232	78%	65	22%
	Casthouse	93	76%	29	24%
	Port	51	89%	6	11%
	Laboratory	10	45%	12	55%
Utilities and Services	Central Maintenance	32	41%	47	59%
	Power Plant Operation	10	20%	40	80%
	Power Plant Maintenance	14	47%	16	53%
Finance	Finance	10	68%	7	41%
	SCM and Continuous Improvement	32	58%	15	32%
	IT	21	75%	15	42%
Corporate	Corporate Affairs	9	75%	3	25%
HR	HRA, OD, and HRD	34	71%	14	29%
TOTAL		705	68%	328	32%

Recruitment

Sohar Aluminium's recruitment policy is based on thorough selection processes designed to ensure the best possible match between the competencies required for effective job performance and the skills and experience of the individual.

Remuneration Philosophy

To ensure that Sohar Aluminium's remuneration strategy creates the appropriate competitiveness to attract and retain employees of the right calibre and skills, we participate in a number of reputable national and international surveys annually.

Employee Consultative Committee

Sohar Aluminium approaches employee relations inclusively, preferring to engage in constructive dialogue with employees on matters that have an impact on the workplace. During 2009, the Employee Consultative Committee was formed to provide the company with another medium in communicating and dealing with matters which affect employees and our business. The committee comprises of one general manager, three management representatives nominated by the Executive Committee and 12 elected employee representatives with two members of the committee being female.

Employee Benefits

In our commitment to being an employer of choice, Sohar Aluminium provides employees with a wide range of benefits designed to assist them financially.



Developing our People

Training and Development Policy

The overall goal of training and development at Sohar Aluminium is to ensure that Sohar Aluminium's people have the correct skills, knowledge, motivation and alignment to perform optimally in support of the company's vision and objectives.

Training and Development is primarily carried out to meet the business needs of Sohar Aluminium, but is aligned to the wider skills development needs of the country where necessary.

Days of Training

The average days of training per year per employee by category of employee:

Training undertaken in 2009		
Category	Number of employees	Total Man-hours
Environment, Health and Safety	1,455	5,251.5
Generic Training (Supervisory Development Programme, English or Arabic Courses, Train the Trainer, Assessor Training, SA Common Course, Green Belt Training)	718	5,448.0
Maintainers Training	288	6,289.5
Services	132	1,777.5
Grand Total	2,766	19,609.5

Staff Development

A clearly defined career path for each position guides the training and development plans for all employees. Sohar Aluminium's career development strategies include Performance Management, Supervisory and Leadership Development, Individual Development Policy, operator training in the form of monthly training days as well as the technical and general skills development of shop floor employees. The implementation of coaching and mentoring processes is on-going.

Competency Assessments

During 2009, Sohar Aluminium embarked on an exercise to identify the competency requirements of all its Level 1 employees (operators to supervisors). The competency system measures the organisational competence and provides a mechanism to develop our employees and hence both individual and group performance.

Performance Management

Superior performance is key to success in a challenging business environment and in demonstrating commitment to employee development a Performance Management System was established in 2009.

Each employee at Sohar Aluminium has a Work Performance Plan (WPP) which is established in January of each year and reviewed every six months with interim evaluation. The WPP helps our employees to set goals, understand the company's expectations, establish measures and chart progress. We believe that this process enables each of our employees to understand their true value-added to the organisation. Individual Development Plans also form a vital part of the process and are linked to our WPPs.

Technical Development

Sohar Aluminium has embarked on a Technical Development Programme to optimise the competence levels by developing a technical Omani workforce that will eventually replace Expatriates. The programme relies on three phases of implementation to be delivered over a period of three years. Currently we have 21 Multi Functional Technicians who have been released from their line operation duties to complete the programme. Once they have successfully completed the training they will be able to re-enter the workforce as competent equipped technicians.

Supervisory Development Programme

A Supervisory Development Programme was initiated in 2009 designed for line management. The tailored training programme to suit Sohar Aluminium's requirements is conducted over six months and focuses on coaching, decision making, communications, performance management and conflict arising from changes in the workplace.

42 Supervisors participated in the first round of the programme with 38 graduating. In November 2009, the second round of supervisors commenced the programme which will run until June 2010. The third round of training is scheduled for the last quarter of 2010.

Scholarship Scheme

To commence in 2010, Sohar Aluminium has signed a Memorandum of Understanding with Sohar University to assist with the sourcing and developing of bright young talent in anticipation of meeting our future skills requirements. A total of four scholarships will be awarded each year to students from the Faculties of Engineering and Computing and IT. At the end of the third year, students will spend a full year working for Sohar Aluminium before completing their final year at Sohar University.

Apprenticeships and Traineeships

Sohar Aluminium will be embarking on an internationally recognised apprenticeship training programme in 2010 with the aim of developing a safe, skilled technical workforce of Omani maintenance technicians in line with our established Omanisation objectives.

The programme will be delivered over six years comprising of a three-year apprenticeship training aligned to a competency level equal to the entry requirement for employment and a further three years to develop full competency in the job. Successful completion of this apprenticeship programme will provide and an inflow of local skills in the electrical, mechanical and instrumentation disciplines.



Engaging our Communities

Sohar Aluminium introduced a Corporate Social Responsibility (CSR) Framework that was approved by the Board of Directors in September 2009.

The CSR Programme for 2010, with a budget of US\$1 million financed from our shareholders, will primarily focus on developing technical skills for young Omanis to secure employment, sport, environmental, health and welfare, education and the promotions of art, heritage and culture in Oman.

In 2009, US\$232,000 was donated to various local community organisations.

The newly established CSR committee comprises of Sohar Aluminium's Chairman, Chief Financial Officer, General Manager Commercial & Corporate Affairs and General Manager Human Resources. The committee is guided by the procedure which is adhered to when making decisions pertaining to funding of projects. The committee members are required to, from time to time, plan visits to projects to monitor the progress and make further recommendations where applicable.

Our relationship with our local community has been boosted by various sustainable social involvement initiatives such as:

Stakeholder Engagement

In October 2009, Sohar Aluminium was instrumental in organising the first introductory meeting between government, private sector and local community representatives. Attended by 120 delegates, this was the first of many meetings to be held which highlights the importance of cooperation between all concerned and the vital role the private sector makes in contributing to the national economy.

Women's Association

Sohar Aluminium is proud to be associated with the Women's Association. Sohar Aluminium has established a centre for the Sohar branch of the Women's Association for their Sewing Project. During the first half of 2010, Sohar Aluminium will be providing the centre with sewing machines and related equipment to assist the Sewing Project in becoming a sustainable business.

Summer Training

To add practical experience to academic knowledge, Sohar Aluminium offers experiential training to students from various colleges and universities within the Al Batinah region during the summer holiday. Each trainee has a dedicated mentor to help improve their knowledge and skills related to their field of study and prepare themselves for the next step in their careers.

Social Performance Indicators

Our approach to the community seeks to build mutually beneficial and value adding strategic partnerships based on mutual trust and respect. We view our community involvement as an investment and contribution to the long-term sustainability of the area in which we operate and in which our employees reside.

We are key partners with the Sohar Branch of the Chamber of Business Foundation and an active member of the Intilaaqah Programme who encourage and mentor young Omanis to establish businesses and provide assistance by way of training and counselling, as well as the Injaz Programme which harnesses the mentorship of Omani business leaders to help inspire a culture of entrepreneurship among the Omani youth.





Global Reporting Initiative (GRI)

A review of Sohar Aluminium's status against each of the GRI's reporting criteria is provided in the table below:

Item	GRI Element	Reference in Sohar Aluminium Sustainability Report 2009
1	Sohar Aluminium Vision and Strategy	This is addressed in the Company Profile on page 3.
2	Sohar Aluminium Company Profile	This is addressed on page 3.
3	Governance and Management Systems	Refer to pages 7 and 8.
3.1	Structure and governance	Depicted on page 8 - Sohar Aluminium Shareholder Structure.
3.2	Stakeholder Engagement	This is addressed on page 10.
3.3	Overarching Policies and Management Systems	A description of Sohar Aluminium approach to stakeholder engagement is provided on page 10.
4	Performance Indicators	Sohar Aluminium has a strategic approach to business driven through six performance areas known as the "Six Pillars" which is addressed on page 3. In addition to the "Six Pillars" to track performance, Sohar Aluminium has a number of policies and audits that we use as tools to measure performance.
4.1	Integrated Indicators	Sohar Aluminium participates in a number of benchmarking initiatives to monitor and review performance. Refer to pages 11, 17 and 21.
4.2	Economic Performance Indicators	<ul style="list-style-type: none"> • Sohar Aluminium has a competitive bidding policy which gives due consideration to local suppliers. • All suppliers are provided with comprehensive EHS documents whereby they commit to all governance structures and the disposal of hazardous material in an environmentally friendly manner prior to commencement of work at Sohar Aluminium.
4.3	Environmental Performance Indicators	This is addressed on page 14.
4.4	Social Performance Indicators	Performance programmes have been outlined on page 23.
4.4.1	Employment	<ul style="list-style-type: none"> • Breakdown of workforce can be reviewed on page 21. • Employment retention strategies (employer of choice, culture, climate, leadership, etc.) and are monitored on an ongoing basis. • Average labour turnover for 2009 was 8.12%. • Employee benefits have been outlined on page 21.
4.4.2	Labour/management relations	This is addressed on page 21.
5	Health and Safety	This has been addressed on page 20.
6	Training and Education	Training and development have been reviewed on pages 23 and 24.

Item	GRI Element	Reference in Sohar Aluminium Sustainability Report 2009
7	Strategy and Management	<p>Sohar Aluminium does not have formal policy to deal with all aspects of human rights. There are however a number of policies and guidelines to deal with any transgression of human rights. To name a few:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disciplinary and Grievance policy in place used as a guideline for addressing any transgression regarding human rights. • Fair Treatment Policy. • Female representation at the Employee Consultative Committee to address female issues. • Code of Conduct Policy. • Whistle Blower's Policy.
8	Non-discrimination	<ul style="list-style-type: none"> • Sohar Aluminium has policies in place to handle any discrimination in the workplace. • Climate surveys are conducted on a regular basis to monitor and address discrimination.
9	Freedom of Association and Collective Bargaining	Sohar Aluminium does not belong to Collective Bargaining unit and addresses all issues in the company through our comprehensive Disciplinary and Grievance policies.
10	Community	This is addressed on page 25.
11	Bribery and Corruption	Sohar Aluminium has a policy of zero tolerance on bribery and corruption as outlined on page 11.
12	Political Contributions	<ul style="list-style-type: none"> • Sohar Aluminium is an A-Political company and does not subscribe to the funding or contribution to political parties. It should be noted that the politics of Oman fall within a framework of an absolute monarchy whereby the Sultan of Oman is not only head of state, but also the head of government. • Donations and grants are distributed to the community as per the guidelines of the CSR policy. Refer to page 25.
13	Competition and Pricing	<ul style="list-style-type: none"> • Sohar Aluminium has a competitive bidding policy for all tenders and quotes. A Tender Committee adjudicates all tenders over \$50,000. • Consideration is given to the following aspects: pricing, quality and availability. Confidentiality of tenders is maintained at all times.
14	Respect for Privacy	<ul style="list-style-type: none"> • Confidentiality of tenders and quotes is maintained at all times. • There have been no breaches of privacy at Sohar Aluminium.



يجب
الإبلاغ عن جميع
الحوادث
All accidents
must be
reported



8
Km/h
السرعة القصوى
8 كم/ساعة
Maximum speed



No overtaking



ممنوع التجاوز

الموضوع	GRI عناصر	ما يشير إلى تقرير الاستدامة صحار ألنيوم لعام ٢٠٠٩
٧	الاستراتيجية و الادارة	ليس لدى صحار ألنيوم سياسات رسمية للتعامل مع كافة جوانب حقوق الإنسان . إلا أن هناك العديد من السياسات والإرشادات تتعامل مع أية انتهاكات لحقوق الإنسان. ولذا ذكر بعضها: <ul style="list-style-type: none"> • سياسة الانضباط والشكاوى الموجودة تستخدم كدليل للتعامل مع أي انتهاك يتعلق بحقوق الإنسان. • سياسة التعامل العادل • تمثيل المرأة في اللجنة الاستشارية للموظفين للمشاركة في مناقشة المواضيع المتعلقة بالمرأة. • سياسة حسن السلوك والتصرف • سياسة صفارة الإنذار
٨	عدم التمييز	<ul style="list-style-type: none"> • لدى صحار ألنيوم سياسة للتعامل مع أي تمييز ضد الموظفين يقع في مواقع العمل. • مسح تأثير حالة الجو يتم بصفة مستمرة لمراقبة التمييز والتعامل معه
٩	حرية تشكيل الجمعيات والتفاوض الجماعي	لا تعود صحار ألنيوم لأي وحدة للتفاوض الجماعي وتناقش كافة القضايا بالشركة من خلال السياسات الشاملة المتعلقة بالانضباط والشكاوى
١٠	المواضيع المتعلقة بالمتجمع	نوقشت في الصفحة ٢٥
١١	الرشوة والفساد	لدى صحار ألنيوم سياسة عدم التسامح مع قضايا الرشوة والفساد موضحة بالصفحة ١١
١٢	المساهمة السياسية	<ul style="list-style-type: none"> • صحار ألنيوم شركة غير سياسية ولا تشترك في تمويل أو المساهمة في الأحزاب السياسية. ويجب ملاحظة أن السياسة في عمان هي في إطار الملكية المطلقة والتي بموجبها يكون السلطان في عمان ليس فقط رئيسا للدولة بل أيضا رئيسا للحكومة. • التبرعات والمنح توزع على مستحقيها بالمتجمع حسب السياسات الموضوعة ضمن المسؤولية الاجتماعية. الرجوع إلى الصفحة ٢٥
١٣	التنافس والتسعير	<ul style="list-style-type: none"> • صحار ألنيوم لديها نظام منقصات تنافسي لكافة العروض وكيفية تقديمها. لجنة المناقصات تستعرض كافة العروض التي تزيد عن ٥٠٠٠٠ دولار أمريكي • اعتبار خاص يعطى للجوانب التالية: السعر الجوده والوفرة. سرية العروض محفوظة في جميع الأوقات
١٤	احترام الخصوصيات	لم تسجل أية حالات خرق الخصوصيات بصحار ألنيوم

المبادرة الدولية لرفع التقارير (GRI)

مراجعة لوضع صحار ألنيوم بالمقارنة مع أي من شروط GRI لرفع التقارير مدونة في الجدول أدناه:

الموضوع	GRI عناصر	ما يشير إلى تقرير الاستدامة صحار ألنيوم لعام ٢٠٠٩
١	رؤية وإستراتيجية صحار ألنيوم	تمت مناقشة هذا الأمر في بند نبذة عن الشركة بالصفحة ٣
٢	نبذة عن شركة صحار ألنيوم	بالصفحة ٣
٣	مراقبة تطبيق الانظمة	الرجوع إلى الصفحة ٨, ٧
٣,١	مراقبة تطبيق الانظمة	مذكورة في الصفحة ٨ - هيكل المساهمين بصحار ألنيوم
٣,٢	مشاركة المجتمع والمنتفعين من الشركة	بالصفحة ١٠
٣,٣	نظرة شاملة لسياسات الشركة والنظام الادارس	وصف لأسلوب صحار ألنيوم في التعامل مع المنتفعين من الشركة بالصفحة ١٠
٤	مؤشرات الأداء	لدى صحار ألنيوم أسلوب إستراتيجي لأداء الأعمال موجه من خلال ستة مجالات للأعمال تعرف بالحوار الستة والتي تم ذكرها في الصفحة ٣. بالإضافة إلى الحوار الستة ولأجل متابعة الأداء. لدى صحار ألنيوم سياسات وتدقيق والتي نستخدمها كأداة لقياس الأداء
٤,١	المؤشرات المتكاملة	شاركت صحار ألنيوم في العديد من المبادرات التي يتم القياس عليها لمتابعة ومراجعة الأداء. الرجوع إلى الصفحة ١١, ١٧, ٢١
٤,٢	مؤشرات الأداء الاقتصادي	<ul style="list-style-type: none"> لدى صحار ألنيوم سياسة تقديم العروض التنافسية والتي تعبر اعتبارا خاصا للموردين المحليين. جميع الموردين المحليين يزودون بوثائق شاملة عن البيئة والصحة والسلامة والتي بموجبها يؤكدون التزامهم بكافة الهياكل الملزمة والتخلص من المواد الخطرة بطريقة صديقة للبيئة قبل بدئهم العمل لدى صحار ألنيوم.
٤,٣	مؤشرات الأداء البيئي	نوقشت بالصفحة ١٤
٤,٤	مؤشرات الأداء الاجتماعي	تمت مناقشة هذا الأمر بالصفحة ٢٣
٤,٤,١	التوظيف	<ul style="list-style-type: none"> توزيع القوى العاملة يمكن مراجعته بالصفحة ٢١ إستراتيجية المحافظة على الموظفين (المشغل الأفضل. الثقافة. بيئة العمل. القيادة. ... إلخ) وتتم متابعتها باستمرار. معدل بقاء القوى العاملة بالصفحة ٨, ١٢٪ في ٢٠٠٩ مزايا الموظفين موضحة بالصفحة ٢١
٤,٤,٢	علاقة العمال بالادارة	بالصفحة ٢١
٥	الصحة والسلامة	بالصفحة ٢٠
٦	التدريب والتأهيل	تمت مناقشتها بالصفحة ٢٣, ٢٤



إشراك مختلف شرائح المجتمع

إشراك المجتمع والمنتفعين من الشركة

في أكتوبر ٢٠٠٩، كان لصحار ألبنيوم السبق في تنظيم أول ندوة تعريفية بين ممثلي الحكومة، القطاع الخاص، والمجتمع المحلي. وقد حضر الندوة ١٢٠ شخصا وكانت تلك الندوة الأولى لعدد من الندوات تم عقدها والتي سلطت الضوء على أهمية التعاون بين جميع المنتفعين من الشركة والدور الحيوي الذي يقوم به القطاع الخاص في المساهمة بالاقتصاد الوطني.

جمعيات المرأة العمانية

تفتخر صحار ألبنيوم بارتباطها بجمعيات المرأة العمانية بالمنطقة. لقد أسست صحار ألبنيوم مركزا بجمعية المرأة العمانية بصحار وبركاء ولوى لمشاريع الخياطة. خلال النصف الأول من عام ٢٠١٠ حيث تم تزويد هذه المراكز بالآلات الخياطة والمستلزمات الأخرى المتعلقة بها للمساهمة في أن تكون مشاريع الخياطة مستدامة تهدف لخلق فرص عمل للنساء.

التدريب الصيفي

لأجل إضافة الخبرة العملية للمعرفة النظرية، تعرض صحار ألبنيوم التدريب العملي لطلاب مختلف الجامعات والكليات بالسلطنة خلال الإجازة الصيفية. كل متدرب يشرف عليه مدرب ملتزم لمساعدته على تطوير معارفه ومهاراته المتعلقة بتخصصه الدراسي وعلى إعداد نفسه للمرحلة القادمة من سيرته المهنية. بلغ عدد متدربي هذا البرنامج ٥٠ طالبا و طالبة

مؤشرات الأداء الاجتماعي

منهجيتنا تجاه المجتمع تسعى لبناء شراكة إستراتيجية ذات فائدة مشتركة وقيمة مضافة أساسها الاحترام المتبادل. نحن ننظر إلى ارتباطنا بالمجتمع كاستثمار وكمساهمة في التنمية المستدامة البعيدة المدى بالمنطقة التي نعمل بها والتي يقيم بها موظفونا.

نحن شركاء أساسيون بفرع صحار لمؤسسة غرفة الأعمال وعضو نشط في برنامج إنطلاقة الذي يشجع ويتابع الشباب العماني الذي يقوم بتأسيس الأعمال التجارية ويقدم المساعدة من خلال التدريب والنصح وكذلك برنامج - إنجاز- الذي يقوم بتدريب كبار رجال الأعمال للمساعدة على ترسيخ ثقافة العمل التجاري بين الشباب العماني

قدمت صحار ألبنيوم إطارا للمسؤولية الاجتماعية الشاملة والذي تمت الموافقة عليه من قبل مجلس الإدارة في سبتمبر من عام ٢٠٠٩.

برنامج المسؤولية الاجتماعية لعام ٢٠١٠ وبموازنة تبلغ مليون دولار أمريكي كحد ادنى وبمول من قبل المساهمين، سيركز بالأساس على تطوير المهارات الفنية للشباب العماني للتوظيف، الأنشطة الرياضية، البيئية، الصحة، الجوانب الخيرية، التعليم وتطوير الفنون، التراث، والثقافة بعمان.

هذا وقد تم خلال عام ٢٠٠٩ تقديم ما مجموعه ٢٣٢,٠٠٠ دولار أمريكي لمشاريع مختلفة تخدم المجتمع المحلي.



برامج التطوير الفني

بدأت صحار أَلنْيُوم برامج التطوير الفني لزيادة فعالية مستوى القدرات بتطوير قوى عاملة عمانية فنية تقوم في نهاية المطاف بالإحلال محل العمالة الوافدة. يعتمد البرنامج على ٣ مراحل من التطبيق يتم القيام بها خلال فترة ٣ سنوات. حاليا لدينا ٢١ من الفنيين متعددي المهارات والذين تم نقلهم من مهامهم بخطط الإنتاج لتكملة البرنامج. وحال استكمالهم للبرنامج سيعودوا لعملهم كفنيين.

برامج التطوير الإشرافي

برنامج التطوير الإشرافي بدء العمل به في عام ٢٠٠٩ وصمم لمدراء الدوائر. هذا البرنامج المصمم للتناسب مع متطلبات صحار أَلنْيُوم تواصل على مدى ستة أشهر وركز على التدريب الإشرافي. اتخاذ القرار. التواصل. إدارة الأداء. والتضارب الحاصل من التغيير في موقع العمل. ٤٢ مشرفا شاركوا في الجولة الأولى من البرنامج ومنهم ٣٨ أكملوا التدريب. في نوفمبر ٢٠٠٩ الجولة الثانية من المشرفين بدئوا التدريب والذي سيتواصل حتى يونيو ٢٠١٠. الجولة الثالثة من التدريب خطط لها أن تبدأ خلال الربع الأخير من ٢٠١٠.

التدريب على رأس العمل

بدأت صحار أَلنْيُوم برنامج تدريب على رأس العمل باعتراف دولي في عام ٢٠١٠ وذلك بهدف تطوير قوة عاملة ماهرة وسليمة عمانية في مجال فنيي الصيانة والتوازي مع أهداف التعمين الموضوعة من قبلنا.

البرنامج سيبدأ القيام به خلال ست سنوات ويتكون من ٣ سنوات تدريب على رأس العمل متماشيا مع مستوى قدرة يعادل متطلبات القبول للحصول على العمل و٣ سنوات أخرى لتطوير قدرات كاملة في العمل. التكملة الناجحة في هذا التدريب ستوفر تدفقا من المهارات المحلية في تخصصات الكهرباء والميكانيكا والالكترونيات.

نظام البعثات الداخلية

في عام ٢٠١٠ وقعت صحار أَلنْيُوم مذكرة تفاهم مع جامعة صحار لعدد ٤ بعثات داخلية سيتم تقديمها في كل عام دراسي وتشمل البعثات لسنة ٢٠١٠ طلاب من كليات الهندسة والحاسب الآلي وتقنية المعلومات. بنهاية السنة الثالثة. سيقضي الطلاب سنة كاملة من العمل بصحار أَلنْيُوم قبل إتمامهم للسنة الرابعة بجامعة صحار وتخرجهم الأكاديمي.

تطوير الموظفين

سياسة التدريب والتطوير

الهدف العام للتدريب والتطوير بصحار أونيوم هو لضمان أن الموظفين بصحار أونيوم يمتلكون المهارات والمعارف الصحيحة. ولديهم الحافز والرغبة لأداء العمل بكفاءة دعماً لرؤية الشركة وتحقيقاً لأهدافها

أيام التدريب

معدل أيام التدريب في العام لكل موظف حسب فئة الموظفين هو كما يلي:

التدريب الذي تم القيام به خلال عام ٢٠٠٩		
الفئة	عدد الموظفين	إجمالي ساعة – لكل شخص
البيئة والصحة والسلامة	٥,٢٥١,٥	١,٤٥٥
التدريب التأسيسي (برامج التطوير الإشرافي. دورات في اللغة العربية أو الإنجليزية. تدريب المدربين. تدريب المقيمين. دورات صحار أونيوم العامة. تدريب الحزام الأخضر)	٥,٤٤٨,٠	٧١٨
تدريب القائمين على الصيانة	٦,٢٨٩,٥	٢٨٨
الخدمات	١,٧٧٧,٥	١٣٢
العدد الإجمالي	١٩,٦٠٩,٥	٢,٧٦٦

تطوير الموظفين

المسار المهني المحدد بوضوح لكل وظيفة تعين خطط التدريب والتطوير لجميع الموظفين. إستراتيجيات خطط التطوير المهني بصحار أونيوم تتضمن إدارة الأداء، التطوير في مجال الإشراف والقيادة. سياسة تطوير الفرد. تدريب المشغلين. على شكل تدريب أيام شهرية بالإضافة إلى تطوير المهارات العامة والفنية للعاملين. كما يتواصل أيضا تطبيق عمليات التدريب الإشرافي والإرشادي

تقييم الكفاءات

خلال عام ٢٠٠٩، بدأت صحار أونيوم ممارسة حديد متطلبات الارتقاء بالقدرات لكافة موظفيها بفئة مستوى ١ (المشغلين، إلى المشرفين). نظام القدرات يقيس القدرات التنظيمية ويوفر الآلية لتطوير الموظفين وبالتالي أداء كل من الموظف والمجموعة.

إدارة الأداء

الأداء المتميز هو مفتاح النجاح في بيئة العمل المليئة بالتحدي وإظهار الالتزام بتطوير الموظفين فقد تم تأسيس نظام إدارة الأداء في عام ٢٠٠٩.

لدى كل موظف بصحار أونيوم خطة لأداء العمل (WPP) والتي يتم وضعها في يناير من كل عام وتتم مراجعتها كل ستة أشهر بتقييم أداء الموظف ما بين الفترتين. خطة أداء العمل تعين موظفينا على وضع أهداف. تفهم توقعات الشركة. تأسيس معايير ورسم سير وتيرة العمل. نحن نؤمن أن هذه العملية تمكن كل واحد من موظفينا على فهم القيمة المضافة الفعلية التي يقدمها كل واحد منهم للشركة. خطط التطوير الفردي كذلك تشكل جزءاً هاماً من العملية وهي مرتبطة بخطة الأداء الوظيفي.



إشراك موظفينا

الوحدة	الدائرة	العمانيون ٢٠٠٩/١٢/٣١		الوافدون ٢٠٠٩/١٢/٣١	
		النسبة المئوية	الفعلي	النسبة المئوية	الفعلي
مكتب الرئيس التنفيذي	مكتب الرئيس التنفيذي	٦٧٪	٦	٣٣٪	٣
	البيئة والصحة والسلامة	١٠٪	٤	٩٠٪	٣٨
العمليات	دائرة الكربون	٣٠٪	٤٩	٧٠٪	١١٦
	الصهر	٢٢٪	٦٥	٧٨٪	٢٣٢
	موقع السبك	٢٤٪	٢٩	٧٦٪	٩٣
	البناء	١١٪	٦	٨٩٪	٥١
	المختبر	٥٥٪	١٢	٤٥٪	١٠
المرافق والخدمات	الصيانة المركزية	٥٩٪	٤٧	٤١٪	٣٢
	عمليات محطة توليد الطاقة	٨٠٪	٤٠	٢٠٪	١٠
	صيانة محطة توليد الطاقة	٥٣٪	١٦	٤٧٪	١٤
المالية	المالية	٤١٪	٧	٦٨٪	١٠
	شبكة التمويل والتطوير المستمر	٣٢٪	١٥	٥٨٪	٣٢
	IT	٤٢٪	١٥	٧٥٪	٢١
الشؤون العامة	شؤون الشركة	٢٥٪	٣	٧٥٪	٩
الموارد البشرية	الدوائر المختلفة بالموارد البشرية	٢٩٪	١٤	٧١٪	٣٤
الإجمالي		٣٢٪	٣٢٨	٦٨٪	٧٠٥

التوظيف

سياسة التوظيف بصحار ألنيوم تعتمد على عملية اختيار معمق مصممة لضمان أفضل تناسب بين القدرات الوظيفية المطلوبة لأداء عمل فعال والمهارات والخبرات التي يتمتع بها الفرد

فلسفة الرواتب والمكافآت

لضمان أن إستراتيجية صحار ألنيوم المتعلقة بالرواتب والمكافآت ترسخ مبدأ التنافسية لجذب الموظفين المناسبين للوظائف والتمتعين بالمهارات المطلوبة والحفاظة عليهم. إننا نشترك في العديد من المسوحات الوطنية والعالمية المتعلقة بهذا الشأن سنويا.

الهيئة الاستشارية للموظفين

تقيم صحار ألنيوم علاقتها مع الموظفين من منظور شامل وتفضل الدخول في حوار بينهم في القضايا التي تؤثر على بيئة العمل. خلال ٢٠٠٩ تم تشكيل الهيئة الاستشارية للموظفين لتوفر وسيلة أخرى للشركة للتواصل والتعامل مع القضايا التي تؤثر على حياة الموظفين وعلى أعمالنا في نفس الوقت. اللجنة تتكون من أحد مدراء العموم في الشركة. ثلاثة ممثلين من الإدارة يتم ترشيحهم من قبل اللجنة التنفيذية و١٢ عضوا منتخبين يمثلون الموظفين منهم اثنتان من النساء.

مزايا الموظفين

حرصا من صحار ألنيوم لتصبح أفضل المشغلين. توفر صحار الشركة لموظفيها العديد من المزايا المصممة لمساعدتهم ماليا.

الصحة والسلامة

بعض مما تم تحقيقه خلال عام ٢٠٠٩ يتضمن:

أهمية الوعي بسلامة الأطفال

تسعى بصحار ألتنيوم إلى تعزيز سلامة جميع الأطفال. خاصة عندما يكونوا في المركبات. خلال عام ٢٠٠٨، أطلقت الشركة مبادرة سلامة الطفل للموظفين خلال قيامهم بقيادة المركبات. كل موظف بصحار ألتنيوم سيتم تزويده بنظام حماية الطفل داخل السيارة لأول طفل يولد للأسرة

نسبة الإصابات والأمراض خلال عام ٢٠٠٩ (بما في ذلك المقاولون)

١,٢٤	نسبة تكرر الإصابات/ الأمراض المسجلة خلال عام ٢٠٠٩ (لكل ٢٠٠٠٠٠ ساعة رجل)
٠,٢٨	نسبة تكرر الإصابات/ الأمراض المضيعة للوقت (بما في ذلك تلك الحالات التي يتغيب فيها الموظفون عن أعمالهم)
٠	الوفيات

إشراك أطراف المجتمع تم تصنيفه كأمر هام لتحقيق التميز في السلامة العامة. عقد جلسات ما قبل بدء العمل وبصفة يومية يتم القيام به في كافة الدوائر.

العديد من مشاريع التطور المستمر تنطبق إلى مواضيع السلامة العامة والصحة والبيئة تم تبنيها خلال عام ٢٠٠٩ والتي تضمنت أيضا التركيز على السلامة المعتمدة على السلوك، والتقييم الشبه كمي للمخاطر. تقوم صحار ألتنيوم بالإبلاغ عن كافة الإصابات والأمراض حسب الإرشادات الداخلية التي تتوافق عن كتب مع المتطلبات الفدرالية لكيفية (OSHA) رفع التقارير بالولايات المتحدة الأمريكية.

خلال عام ٢٠٠٩ سجلت صحار ألتنيوم نسبة صفر من الحوادث التي تتطلب الإبلاغ عنها قانونيا.

تم القيام بالعديد من المبادرات الصحية الهامة خلال عام ٢٠٠٩.

- الوعي الواضح بمخاطر التعرض للإعياء بسبب ارتفاع الحرارة خلال أشهر الصيف
- مراقبة صحة وسلامة الموظفين المناوبين لفترة ١٢- ساعة من خلال القيام بفحص عشوائي عليهم لدى الجاذبية والمؤشرات النفسية في بداية كل مناوبة
- دراسة مدى التعرض للإجهاد والإعياء نتيجة ارتفاع الحرارة وذلك بالتعاون مع الجامعات المحلية
- القيام بالفحص الدوري السنوي على كافة الموظفين الذين هم عرضة للإجهاد
- القيام بأكثر من ٢٠٠ قياس شخصي لدى تعرض المناوبين لفترة طويلة للموضوع
- القيام بالفحص الطبي المسبق لكافة الموظفين الجدد قبل التحاقهم بالعمل. و القيام بفحص النظر والفحص الطبي الشامل لكافة مشغلي المركبات

خلال عام ٢٠١٠ سوف يكون هناك تحول في الأولويات يتعلق بالإبلاغ عن الحوادث القريبة من إحداث إصابة وبتركيز جديد على القيام ببحث عن مثل هذه الحالات التي تم التعرف عليها





التنوع البيولوجي

خلال عمليات إنشاء المصهر تم اقتلاع ٣٠٠ من الأشجار المحلية بهدف إعادة زراعتها بموقع المصهر. وللأسف لم تتمكن تلك الأشجار من البقاء نظرا لتمزق الجذور العلوية الطويلة خلال عملية الاقتلاع. ولتعويض هذا التأثير السلبي لأنشطتنا على النباتات الطبيعية، قمنا بزراعة أكثر من ١٠٠٠ شجرة حول المصهر

وقد صمم مصهر صحار ألنيوم أيضا لاحتواء أي تسرب للماء ومنع خول مياه الشق العلوي إلى برك للتجمع قبل وصولها إلى الموقع عبر قنوات للتحويل. ولضمان امتثال صحار ألنيوم لمتطلبات للمعايير الموضوعه، تم تطبيق برامج رقابة بيئية شاملة

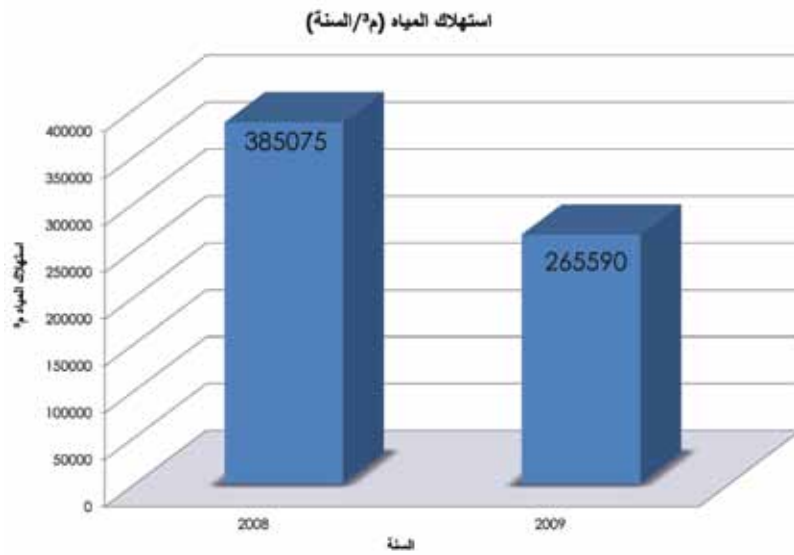
كل المجاري بما فيها مياه الأمطار موجهة من خلال قنوات إلى بركتي جميع. البركة الأولى تسمى الشفط الأول بطاقة ١٨٠٠٠ متر مكعب. والتي تستقبل الجزء الأول من مجاري المصنع (والذي يكون به أعلى محتويات الفلوريد). والبركة الثانية. بركة التجميع هي بطاقة استيعابية قدرها ٣٠,٠٠٠ متر مكعب. والتي تستقبل الماء الفائض.

صحار ألنيوم لديها نظام معالجة الصرف الصحي ممتاز خاص بها والذي يمكن من خلاله استخدام المياه المعالجة لري منطقة الرقعة الخضراء للمصهر.

تفريغ المياه حسب الصنف

حوالي ٢٢٠ مليون متر مكعب من الخلفات السائلة المختلفة تم تسريبها للبيئة البحرية بموقع محطة توليد الطاقة ومنها ١,٢٠٠,٠٠٠ متر مكعب مخلفات محطة خليه المياه والباقي بنسبة ٩٩% مياه التبريد

مراقبة أسبوعية يتم القيام بها لضمان الالتزام بالقوانين الموضوعه من قبل وزارة البيئة والشؤون المناخية



استهلاك المياه

العالم	٢٠٠٨	٢٠٠٩
الاستهلاك (متر مكعب)	٣٨٥,٠٧٥	٢٦٥,٥٩٠
التخلص من النفايات (كغم/طن)	١,٠٨٢	٧٤٦

استهلاك المياه كان عاليا بسبب أنشطة البناء بالموقع

مؤشرات الأداء البيئي

مصروفات صحار ألنيوم للبيئة لعام ٢٠٠٩

الموضوع البيئي	موازنة ٢٠٠٩ بالدولار الأمريكي	تتضمن
إدارة الخلفات	٦٢٦,٦٠٨	تكلفة إنشاء مرافق لتخزين للنفايات الخطرة وتكلفة التخلص من النفايات
الرقابة	٥٦٨,٢٨٠	شراء أجهزة مراقبة الهواء المحيط بالإضافة إلى مراقبة الضوضاء والمياه السطحية والجوفية.
التدقيق	٤٨,٠٠٠	التدقيق تقوم به أطراف ثالثة لصالح صحار ألنيوم
إدارة المياه	١,٠٠٦,٢٤٠	تكلفة رصف الصخور العازلة في كافة الأحواض وتكلفة خلل مخلفات المياه
جميل المظهر العام	١,٣٤٤,٠٠٠	كافة مصروفات جميل المظهر العام والصيانة المتعلقة به
تداول المواد الكيميائية	٣١٢,٠٠٠	تكلفة إنشاء مخازن للمواد الكيميائية
المجموع	٣,٩٠٥,١٢٨	

استخدام الكهرباء – الطاقة

تمتلك صحار ألنيوم محطة خاصة بها لتوليد الطاقة تبلغ طاقتها الإنتاجية ١٠٠٠ ميجاوات لتزويد المصهر بالكهرباء لكافة عمليات

استهلاك عام ٢٠٠٩ من الطاقة	
استهلاك الغاز الطبيعي	٤٢,٠١٦,١٠٤ BTU مليون
استخدام الديزل وزيت الوقود	٢٨١,٧٩٢ لتر
مجموع الطاقة المنتجة	٥,١٩٢,٢٢٠ ميجا وات بالساعة
الطاقة المنتجة للمصهر وعمليات الميناء	٥,٠٩٩,٢٠٤ ميجا وات بالساعة

الالتزام بالمعايير البيئية لسلطنة عمان كان دائما من أولويات صحار ألنيوم. كل توربين غاز بمحطة توليد الطاقة مجهز ب٧٢ مشعلا من أوكسيد النيتروجين الجاف والتي يساهم في التقليل من الانبعاثات لأقل من ٦٠ ميجاوات لكل متر مكعب

الاستخدام الكلي للمياه والتدوير وإعادة الاستخدام الكلي للمياه:

الاستخدام للمياه خلال عام ٢٠٠٩ بلغ ٢٦٥,٥٩٠ متر مكعب. المياه مستخرجة من محطة التحلية لمياه البحر ولا تستخدم أية مياه جوفية

وتستخدم صحار ألنيوم ٥٦,٠٠٠ طن بالساعة من مياه البحر لغرض تكثيف البخار. وتركيب نظم مراقبة دائمة يضمن أن الماء المعاد إلى خليج عمان يكون ضمن الإرشادات الموضوعة من وزارة البيئة والشؤون المناخية و يحدد الارتفاع الحراري بالماء لدرجة لا تزيد عن ١٠ مئوية بما يضمن حماية الكائنات البحرية



FOOD WASTE SKIP
مخلفات الطعام
مخلفات الخضراوات
مخلفات الفواكه
مخلفات الخبز
مخلفات الحلويات
مخلفات المشروبات
مخلفات البقالة
مخلفات الخبز
مخلفات الحلويات
مخلفات المشروبات
مخلفات البقالة

WOOD RECYCLING SKIP
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب
مخلفات الخشب

GENERAL INDUSTRIAL WASTE SKIP
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية
مخلفات صناعية

PAPER RECYCLING SKIP
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية
مخلفات ورقية

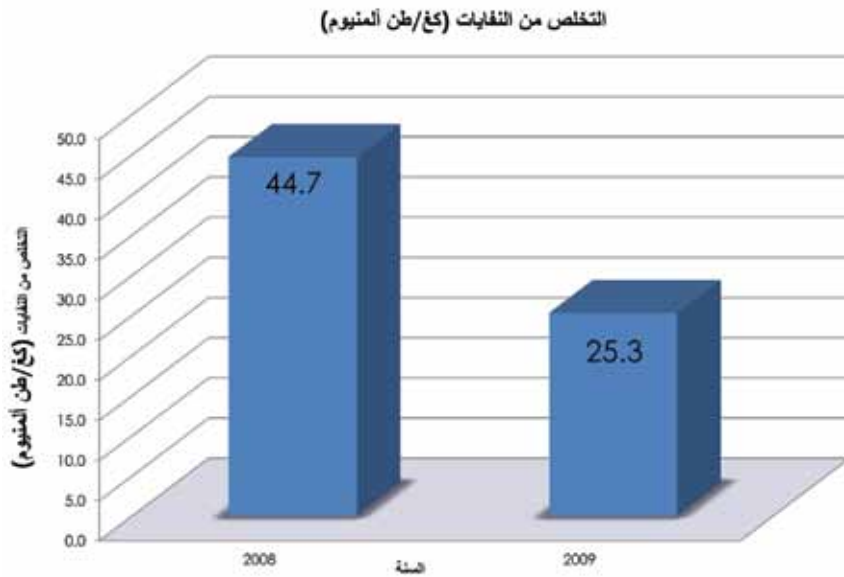
METAL RECYCLING SKIP
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية
مخلفات معدنية

المخلفات والنفايات السائلة

يبين الجدول أدناه كمية المخلفات التي تنتج بمرافق الشركة من حيث التنوع والوجهة. النفايات العامة ومخلفات الأغذية ترسل إلى مرادم البلدية. لا توجد أي عمليات على أرض الموقع

صنف المخلفات	نوع المخلفات	الكمية (بالطن)	الوجهة النهائية
غير خطرة	صناعية عامة	٣,٨٢٢	مردم البلدية
	مخلفات أغذية	٩٦٦	مردم البلدية
	حديد قابل لإعادة التصنيع	٨٢٨	مصانع تدوير الحديد
	أخشاب قابلة لإعادة الاستخدام	٢,٠٠١	ورش إعادة تدوير الخشب
خطرة	الأوراق والألواح	٤٤٤	مصانع تدوير الورق
	خطرة وغير قابلة للتدوير	٣,١١٨	تخزين بالموقع
	خطرة وقابلة للتدوير	٥٩٣	ترسل لإعادة التدوير
المجموع		١٢,٢٧٢	

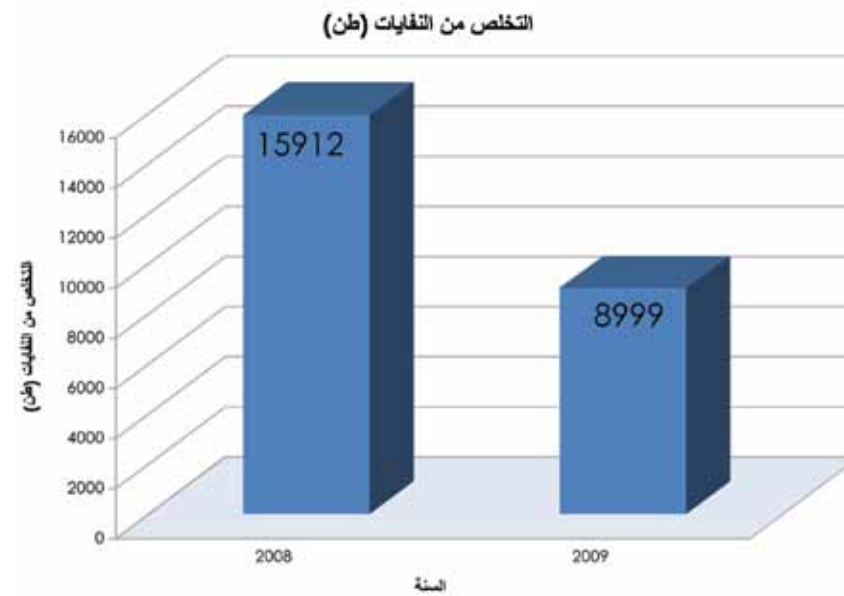
وقد تمكنا من إعادة تدوير ٣٠ طنا من أكياس البلاستيك ودرشنا نظاما لتدوير البطاريات بالمصهر



المخلفات الخطرة

بهدف التقليل من كمية النفايات الخطرة بدأت صحار ألنيوم بوضع دراسة خاصة عن كيفية الحد من المخلفات وقام بها طرف ثالث لمساعدة الشركة. وستوضع نتائج الدراسة كأحد أهداف ٢٠١٠ للحد من تراكم النفايات

وبالرغم من أنه لم تكن هناك أي مخلفات في خط الإنتاج SPL نظرا للعمر القصير للمصهر إلا أن فريق العمل لإدارة هذا المشروع تم تكوينه للبحث عن فرص إمكانية تدوير مثل هذه المخلفات



التخلص من النفايات

العالم	٢٠٠٨	٢٠٠٩
النفايات التي تم التخلص منها (طن)	١٥٩١٢	٨٩٩٩
النفايات التي تم التخلص منها (كغم/طن أل)	٤٤,٧	٢٥,٣

البيئة

كجزء من عملية تقييمنا للمخاطر فقد تم لنا تحديد الآتي كقضايا بيئية رئيسية:

- الانبعاثات الكربونية من مواقع عملياتنا والتي يمكن أن يكون لها تأثير على رفع درجة الحرارة في الأرض
- تدفق المياه الملوثة إلى البحر من محطة توليد الطاقة
- تراكم الخلفات
- الانبعاثات المنبعثة في الجو والتي يحتمل أن تحدث تلوثا في البيئة المحيطة

المراقبة البيئية

لدى صحار ألنيوم خطة متكاملة للمراقبة البيئية والتي تتضمن الهواء (كمصدر وكمحيط)، الماء (السطحي والجوفي)، الخلفات (الخلفات الصناعية المختلطة ومياه المجاري المعالجة) الضوضاء والحرق. نتائج الرقابة والأداء البيئي يتم إبلاغ السلطات البيئية عنها في تقارير شهرية.

مركز معالجة غاز فلوريد الهيدروجين (جي تي سي)

العالم	٢٠٠٨	٢٠٠٩
HF (mg/Nm ³)	٠.٦	٠.٣٧
HF (Kg/T Al)	٠.٠٤٣	٠.٠٢٧

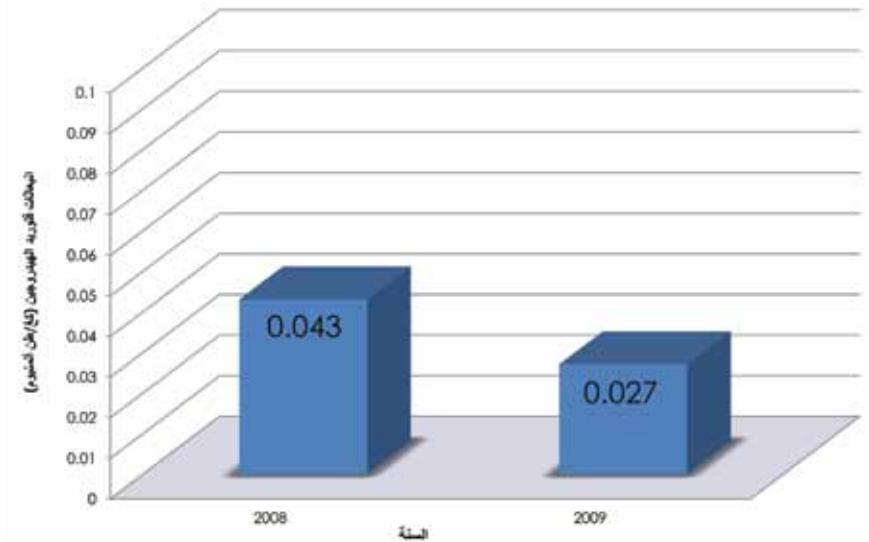
إدارة الخلفات

تعتبر إدارة بقايا الخلفات إحدى أهم التحديات التي تواجهها صحار ألنيوم، إن إستراتيجية تطبيق إدارة متكاملة للمخلفات تهدف إلى التقليل من كمية الخلفات الموجودة في المواقع بمخازن الخلفات الخطرة المحكمة. وقد تم التعرف على أهمية ترسيخ الوعي بحاجة السلطنة للقيام بعملية تدوير الخلفات.

في عام ٢٠٠٩ بدأنا في عملية تصنيف وتدوير المواد (الأحواض، الحواجز الدوارة، المنتجات المصاحبة، الحديد المسبوك والألنيوم) في ساحة بدء التشغيل وهي من مخلفات مرحلة بدء تشغيل المصهر. بنهاية العام تمكنا من تصنيف ١٧٠ طن من المواد وتم تصنيع ٦٦ طن منها. والخطة هي لاستكمال عملية التصنيف لما مجموعه ٨٠٠ طن من المواد من ذلك الموقع بنسبة تدوير لتلك الخلفات تبلغ ٩٥٪.

مشروعين رأسماليين تم القيام بهما في عام ٢٠٠٩ لدعم عملية تدوير الخلفات بساحة بدء التشغيل وبتكلفة تقريبية تبلغ ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي. والتطوير المستمر في عملية التعرف على مواد الخلفات والتعامل معها تواصلت خلال العام و٤٠ طنا من خبث الأفران التي تم فصلها من الخلفات الخطرة الأخرى بهدف تدويرها مستقبلا.

مركز معالجة الغاز-انبعاثات فلوريد الهيدروجين (كغ/طن ألنيوم)



المحافظة على البيئة والصحة والسلامة

من سياستنا الثابتة والدائمة بصحار ألنيوم لممارسة أنشطتنا بطريقة تمكننا من حماية صحة وسلامة كافة المنتفعين من الشركة والبيئة التي حولنا وبالتوافق مع التزامنا بحماية البيئة والصحة والسلامة. فإن صحار ألنيوم ملتزمة بما يلي:

- تشغيل محطة توليد الطاقة وصهر الألنيوم بطريقة تتجنب التلوث وتتوافق مع المتطلبات القانونية
- إظهار تطورا مستمرا بإجاء التخلص من الحوادث والتقليل من المخاطر على الأفراد والبيئة والإنتاج والمرافق
- تحقيق تميز في الأداء من خلال التطبيق المنظم لممارسة إدارة المخاطر. وتجديد تعزيز السلوك المعتمد على السلامة والمشاركة النشطة لجميع الموظفين والمقاولين . وعند القيام بذلك سنقوم بخلق أعمال ناجحة ومستدامة تتوافق مع طموحات كافة الشركاء
- ترسيخ ثقافة بلوغ هدف «صفر» من الأضرار والمحافظة عليها.

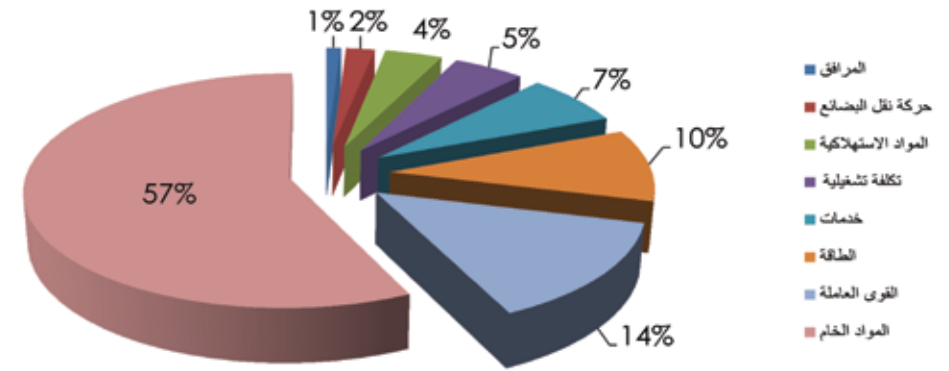




مساهمتنا الاقتصادية

استمرت صحار ألنيوم بتقديم مساهماتها الكبيرة بالاقتصاد. وقد كان لذلك التأثير الواضح على خلق الوظائف وعلى التنمية الاجتماعية والتأثير الإيجابي على الإنتاج المحلي الإجمالي لعمان.

مساهماتنا الاقتصادية



تمثل صحار ألنيوم حوالي ٠.٥٦٪ من الناتج الإجمالي المحلي لسلطنة عمان

المحليين. ونتج عن ذلك زيادة واضحة في معدل النمو حيث تم خلال عام ٢٠٠٩ إنفاق ما مجموعه ٥٦ مليون دولار أمريكي من مشتريات الشركة في المجتمع المحلي.

هذا الإنفاق داخل السوق المحلي يأتي ضمن إستراتيجية صحار ألنيوم الساعية إلى خلق فرص للعمانيين لدى الشركات المحلية التي نتعامل معها وبتبني هذا النهج نكون قد عززنا التنمية والاستدامة الاقتصادية والاجتماعية بالمنطقة التي نعمل بها. وعليه يتضح مما تم التطرق إليه بأننا ندرك الأهمية البالغة لإشراك المجتمع وتشجيعه بما في ذلك الموردين وذلك لتفاسم المسؤولية لبلوغ متطلبات أهدافنا الإستراتيجية.

إدارة المخاطر التي يمكن أن نتعرض لها

مجلس إدارة صحار ألنيوم يتحمل مسؤوليته الكاملة لإدارة المخاطر التي يمكن أن تتعرض لها الشركة. وكونه مسؤولا عن العملية برمتها. فقد وضع المجلس إستراتيجية إدارة المخاطر والتي يعتمد على الحاجة إلى تحديد وتقييم وإدارة ومراقبة كافة أشكال المخاطر وبالتنسيق مع مكتب الرئيس التنفيذي والإدارة العامة وأمين الخزينة.

والجدير ذكره أن إدارة المخاطر وتحقيق التنمية المستدامة يعد بطبيعته مهمة عملية. حيث أن فريق الإدارة بصحار ألنيوم مسؤول أمام مجلس الإدارة عن تصميم النظم وتطبيق ومراقبة العملية المتعلقة بإدارة المخاطر وإدماج هذه العملية في الأنشطة اليومية بصحار ألنيوم.

هذا. ويدخل ضمن هذه الأنظمة البرنامج المعتاد للتدقيق الداخلي والخارجي لختلف الجوانب المتعلقة بالعمل. كالالتزام القانوني. المشاريع. مراجعة فعالية التخفيف من التحكم. الموارد البشرية. البيئة. الصحة. السلامة. التخطيط للتعامل مع حالات الطوارئ. استمرارية العمل. التخطيط للتعافي من الكوارث. وإدارة نظم المعلومات. بالإضافة إلى أنشطة التعزيز والتوافق الأخرى. تدرك صحار ألنيوم أهمية السرية في عملية رفع التقارير للتعامل مع حالات الغش والاحتيال والمخاطر الأخرى. تبني صحار ألنيوم سياسة عدم التسامح على الإطلاق مع حالات الرشوة والفساد الإداري. وبهذا الخصوص تم إخطار جميع الموظفين والموردين بموقفنا المتعلق بالغش والاحتيال لممارسات العمل الغير عادلة بصحار ألنيوم وفي حالة اكتشاف أي من هذه الممارسات فسيتم الإبلاغ عنها بسرية تامة من خلال نظام الخط الساخن الآمن CA Hot Line. يشارك موظفو صحار ألنيوم في التوقيع على نظام التقيد بالسلوك السليم ويطلب منهم جديد سجل تضارب المصالح عندما يكون لديهم مجال لاحتمال تضارب المصالح.

إدارة التمويين و المشتريات

تتولى إدارة التمويين والمشتريات في صحار ألنيوم بتزويد الشركة بالمواد والخدمات والأسعار المناسبة ولضمان نجاح عمليات الشركة تعتمد صحار ألنيوم على إدارة التمويين و المشتريات لضمان تسليم المواد والخدمات الصحيحة في الوقت الصحيح. والسعر المناسب. وبالكمية والجودة السليمة. والقيام بتخزينها. والحفاظة عليها. واستبدال المواد بأكثر الطرق فعالية.

تتعامل صحار ألنيوم مع العديد من قضايا التنمية المستدامة من خلال إدارة التمويين والمشتريات . ومنها:

- إدارة أداء الموردين – توضح بجلاء لجميع الموردين توقعات صحار ألنيوم للمنتج المستورد لحساب الشركة
- تعدد الموردين – المحافظة على قاعدة الموردين التي تعكس حاجة صحار وذلك لتحقيق هدفين أساسيين يتمثل الأول اعطاء جميع الشركات المسجلة لدينا فرص للتنافس على المناقصة اما الهدف الثاني يتمثل في الحصول على أفضل المنتجات جودة و سعرا.
- التزام الموردين بالمحافظة على البيئة والصحة والسلامة بتأكيد الممارسات التي تضمن تحقيق هدفنا ببلوغ مستوى «صفر» من الأضرار على الأشخاص والبيئة
- النقل – الاستفادة القصوى من التجهيزات المتوفرة في السوق المحلي للوفاء بمتطلباتنا المتعلقة بالعمليات قامت صحار ألنيوم باتخاذ الإجراءات المناسبة لدعم اقتناء المواد والخدمات والمستهلكات الأساسية من الموردين

مشاركة أطراف المجتمع و المستنفعين من الشركة

إدارة القضايا المتعلقة بالمجتمع والمستنفعين من الشركة

تدرك صحار ألنيوم أهمية أولئك الذين لهم تأثير كبير على أعمالها وفي هذا الخصوص بادرت إلى تنفيذ برامج إستراتيجية لتطوير وإدارة العلاقات معهم.

لقد أخذنا على عاتقنا مسؤولية التفاعل المستمر مع الموظفين والمتعاقدين و المجتمع المحلي وكذلك المساهمين وذلك إدراكا منا بأهمية الدور الذي يلعبه جميع هؤلاء في نجاح عمليات صحار ألنيوم.

أطراف المجتمع والمستنفعين من الشركة الآخرون الهامون لصحار ألنيوم

الأطراف الداخلية	جميع الموظفين ونظرائهم
الشركاء المساهمون	شركة النفط العمانية، هيئة أبوظبي للمياه والكهرباء، آر تي أي
الجهات الحكومية	مكاتب الولاية، بصحار ولوى وشناص وصحم ووزارات القوى العاملة، والصحة، والنفط والغاز والتجارة والصناعة والمالية
وسائل الإعلام	المجلية والوطنية والعالمية بأشكالها الالكترونية والمطبوعة والمواقع الالكترونية
الشركاء التجاريون	الزبائن، الموردون، ومتعهدي الخدمات
الشركاء الاجتماعيون	المجتمعات المجاورة، المؤسسات التعليمية، المنظمات غير الحكومية، ومؤسسات العمل المدني.
المجموعات المؤثرة	مؤسسات ألنيوم الدولية، مجلس الخليج للألنيوم، رابطة صحار، وغرفة التجارة والصناعة

مشاركة أطراف المجتمع والمستنفعين من الشركة يشكل جزءا هاما من الطريقة التي ندير بها أعمالنا وأهم زاوية للوفاء بالتزاماتنا الإستراتيجية لتحقيق التنمية المستدامة. في عام ٢٠٠٩ أسست صحار ألنيوم أطرها المتعلقة بالمسؤولية المجتمعية (CSR) والتي من أهدافها الرئيسية تحقيق عائد اجتماعي لعمان وعلى وجه الخصوص لمنطقة الباطنة حيث تتمركز الشركة وحيث يقطن العديد من موظفيها. برامج الاستثمار الاجتماعي البالغة تكلفتها ١ مليون دولار أمريكي ستنفذ خلال عام ٢٠١٠ ويتم التركيز بشكل خاص على تمكين المرأة العمانية من القيام بواجبها نحو المجتمع الأمر الذي يتطابق مع الرسالة السامية لجلالة السلطان لعام ٢٠١٠

ستركز صحار ألنيوم أيضا على تأسيس الأعمال الصغيرة للتشغيل الذاتي وقد حددت إستراتيجية واضحة لتنفيذ مشاريع بالشق السفلي وفي هذا الخصوص وقعت صحار ألنيوم أول اتفاقية لتزويد ألنيوم السائل مع مجموعة سلزبرجير للألنيوم في مارس ٢٠٠٧ حيث تم تسليم ١٥,٥٢٨ طن من المعدن حتى يونيو ٢٠٠٩.

كما وقعت صحار ألنيوم في يوليو ٢٠٠٨ اتفاقية بتزويد مؤسسة عمان لتصنيع ألنيوم المحدودة (أوابل) المتخصصة في إنتاج الكوابل والأسلاك بما مجموعه ٤٨,٠٠٠ طن في العام من معدن ألنيوم السائل.

في ديسمبر ٢٠٠٩ وقعت صحار ألنيوم مذكرة تفاهم مع شركة مصنع الخليج لتشكيل ألنيوم (جارمكو) لتزويدهم ما مجموعه ١٦٠,٠٠٠ طن من ألنيوم السائل في العام لإنتاج صفائح وشرائح ألنيوم.

وتهدف صحار ألنيوم أيضا خلال السنوات القادمة إلى خلق ١٣٠٠ فرصة وظيفية غير مباشرة بمنطقة صحار من خلال مصانع القيمة المضافة وبرامج الاستثمار الاجتماعي. إن خلق الوظائف غير المباشرة هو أهم عناصر برامج المسؤولية الاجتماعية الشاملة التي تنفذها الشركة.

وما تتوجب ذكره أيضا أن إنشاء المصهر بصحار ساعد أيضا في المساهمة في خلق وظائف غير مباشرة بالمنطقة منذ بدء إنشاءات المصهر عام ٢٠٠٦.



الهيكل التنظيمي



في الأمام (من اليسار إلى اليمين): نايل اوبيرن- المدير العام للمرافق والخدمات، بروس هول- الرئيس التنفيذي، راج نفساريا- الرئيس المالي، هلال الهنائي- المدير العام التجاري وشؤون الشركة
وفي الخلف (من اليسار إلى اليمين): ملك الشيباني -- مدير عام الموارد البشرية، بول ماهون - المدير العام لمنطقة الصهر والمختبر، ايزابيل براسارد - مدير عام الكريون ، المسبك والتطوير المستمر

مراقبة تطبيق الأنظمة

يتكون الشركاء المساهمون بشركة صحار أليونيوم من الجهات التالية:

- التدقيق الخارجي المطابق للمعايير المحاسبية الدولية والقوانين السارية بسلطنة عمان
- التدقيق السنوي المتعلق بسير العمليات و يقوم به خبير خارجي نيابة عن المقرضين
- التدقيق الفني العادي بدعم من خبراء من شركة ريو تنتو ألكان (RTA)

الشركات المساهمة	نسبة المساهمة
شركة النفط العمانية	٤٠
هيئة أبوظبي للمياه والكهرباء	٤٠
ريو تنتو ألكان (RTA)	٢٠

تدار شركة صحار أليونيوم بتوجيه وإرشاد من مجلس إدارة الشركة الذي يتألف من خمسة أعضاء معينين من قبل الشركاء المساهمة. يحضر الرئيس التنفيذي لصحار أليونيوم والمدير المالي و في الكثير من الأحيان مدراء العموم الاجتماع الربع السنوي لمجلس الإدارة ويقوم الرئيس التنفيذي لشركة نفط عمان بمهام رئيس مجلس الإدارة.

تلتزم صحار أليونيوم بالمبادئ التي تضمن الإدارة الفعالة ومنذ البداية طبقت الشركة إرشادات الإدارة المتكاملة والتي حدد مهام مجلس الإدارة ولجانه المختلفة. التخطيط الإستراتيجي والتابعي. وكذلك التعويضات.

كما توجد أيضا لجنة فرعية ممتثلة في اللجنة المالية تضطلع بمهام رفع التقارير المالية لمجلس الإدارة مباشرة و تشكل هذه اللجنة من ٣ أعضاء يمثلون جميع المساهمين بالإضافة إلى الرئيس المالي. وتنظر هذه اللجنة في القضايا ذات الصلة بالمالية وتدقيق الحسابات التي يتوجب تقديمها إلى مجلس الإدارة للتصديق والموافقة عليها. أما بالنسبة للقضايا المتعلقة بتدقيق الحسابات. فتقوم اللجنة بأعمال التدقيق. مع العلم بان اللجنة المالية تجتمع كل ٣ أشهر.

تقوم صحار أليونيوم بممارسة الأنشطة الاعتيادية التالية:

- التدقيق البيئي الذي يتم مرتين في العام والذي يقارن أداء الشركة بالمعايير العالمية
- التدقيق الخارجي للتأمين الذي تم التعهد به نيابة عن المدينين ومتعهدي إعادة التأمين
- التدقيق الداخلي الاعتيادي مع نتائجه وتوصياته يتم الإبلاغ عنها مباشرة إلى اللجنة المالية (التي تقوم مقام لجنة التدقيق)

Rio Tinto Alcan



حولها من ظروف قاسية.

يتطلب الاهتمام بالبيئة جهدا متواصلًا من قبل الجميع . حيث إن أي تقصير في الاهتمام سيؤدي إلى خسائر لا يمكن تعويضها. ومن خلال عملياتنا اليومية نسعى جاهدين إلى المحافظة على التناغم مع البيئة المحيطة.

الأداء التشغيلي

بتاريخ ١٩ فبراير ٢٠٠٩ وضعت صحار ألنسيوم حجر الزاوية ببلوغها الطاقة الإنتاجية القصوى قبل ٦ أسابيع من التاريخ المعدل و خلال ٨ أشهر فقط من بلوغ الطاقة القصوى جاوزنا الطاقة الإنتاجية المستهدفة في الموازنة والبالغة ٣٣٥,٠٠٠ طن بإنتاجنا ما مجموعه ٣٥٠,٣٩٧ طن للعام.

هذا و بالرغم من الأزمة الاقتصادية التي عصفت باقتصاديات العالم والتي شملت قطاع صناعة الألنيوم فقد تمكنت صحار ألنيوم من تحقيق الأرباح

موظفونا

تؤمن صحار ألنيوم أن العنصر البشري هو أهم مواردها والعناية بهذا العنصر يتصدر أولوياتها. واليوم نفتخر ببلوغ نسبة ٧٠٪ من تعمين الوظائف. ولم يكن من السهل تحقيق ذلك لكون معظم الموظفين العمانيين تنقصهم الخبرة اللازمة في صناعة الألنيوم. وقد استثمرنا بقوة في هذا العام في تدريب وتطوير كوادر الشركة.

النجاحات والتحديات

في ما يلي نقدم بعضا من النجاحات التي حققت خلال ٢٠٠٩ والتحديات التي واجهناها خلال نفس الفترة

النجاحات

- حققت صحار ألنيوم الطاقة الإنتاجية القصوى بتاريخ ١٩ من فبراير ٢٠٠٩. وحولت من مرحلة إنشاء المشروع إلى مرحلة التشغيل والإنتاج
- قامت صحار ألنيوم بتصدير ٣٥٠٣٩٧ طن من الألنيوم مقابل ٣٣٥٠٠٠ طن مستهدف
- تم ادراج المنتج في بورصة لندن للمعادن
- تم الحصول على شهادة ايزو ٩٠٠١ للمسبك والمختبر والخدمات المصاحبة الأخرى
- حققنا نسبة تعمين تقدر بـ ٧٠٪ خلال العام الأول من بلوغ الطاقة الإنتاجية القصوى

- بنهاية ٢٠٠٨ قامت شركة صحار ألنيوم بإجراء أول مسح لبيئة العمل وتبعه المسح الثاني في أكتوبر ٢٠٠٩

- تم استثمار أكثر من ٥٠٪ من نفقاتنا الإجمالية لتصل إلى ٥٦ مليون دولار أمريكي (باستثناء المواد الخام) في السوق المحلي

- وقعت الشركة العديد من مذكرات التفاهم لتطوير الشق السفلي من الإنتاج لاستيعاب الـ ٢١٦,٠٠٠ طن المحصنة من طاقة الإنتاج لهذا الغرض

- فازت صحار ألنيوم بجائزة الإمارات العربية المتحدة التشجيعية لأفضل المواقع الالكترونية للفئة الصناعية بمنطقة الخليج العربي كما فازت بجائزة أفضل المواقع الالكترونية لنفس الفئة على مستوى العالم العربي.

التحديات

أكثر التحديات التي واجهتنا خلال مرحلة بدء التشغيل وخلال عام ٢٠٠٩ هي الخبرات النسبية لموظفينا في مجال صهر الألنيوم. ولتجاوز هذا التحدي. كان علينا تخصيص استثمارات كبيرة للتدريب على رأس العمل و بالرغم من ذلك فأنا فخور بجهودنا في التدريب التي أصبحت بسرعة أحد مصادر قوتنا كشركة بعد تطبيق (نظام العمل على الكفاءات المهنية) خلال ٢٠٠٩ ومكافأة الإنجازات الفردية.

كما واجهنا تحدي من نوع آخر عند بداية المشروع تمثل في عدم وجود الصناعات والبنى التحتية المساندة في المنطقة الصناعية بولاية صحار. إذ أن مصاهر الألنيوم تتطلب صيانة متواصلة ومخازن لقطع الغيار الأمر الذي حتم علينا استيراد قطع الغيار من موردين من خارج السلطنة مما أثر سلبا على سرعة قيامنا في إجراء الإصلاحات. وماشيا مع سياستنا لدعم وتسريع التطور في الصناعة المحلية. تمكنا من إشراك العديد من الشركات المحلية لتقديم الدعم لعملياتنا. وقد أدى هذا التصرف المسئول نحو المجتمع إلى خلق العديد من الوظائف الغير مباشرة لأبناء منطقة الباطنة .

تطلعاتنا نحو المستقبل

جدر الإشارة إلى أن الأعوام القليلة القادمة ستكون من أكثر الفترات تحديا وإثارة في تاريخ صحار ألنيوم وستشكل التنمية المستدامة أحد أكبر التحديات لها.

إننا واثقون من أننا سنواجه العديد من التحديات بينما نواصل التجاوب مع الاحتياجات الاجتماعية والبيئية للمجتمع في منطقة الباطنة إلا إننا عاقدون العزم على تذليلها والمساهمة بشكل ايجابي في دفع عملية التنمية بالمنطقة من خلال العديد من المبادرات الخلاقة التي سنركز عليها في الأعوام القادمة بإذن الله.

إن التطور الذي تشهده صحار ألنيوم يعكس المكانة الاقتصادية المرموقة التي حازت عليها السلطنة في المحافل الدولية— حيث أنها تضي بخطى سريعة مع إصرار السلطنة على المحافظة على تراثها وثقافتها وقيمها العريقة.

	الرئيس التنفيذي				
	بروس هول				

كلمة الرئيس التنفيذي

لكي نثبت فعلا بأننا شركة مسؤولة، علينا تحقيق الاستدامة في المجال الاقتصادي والبيئي والاجتماعي. إضافة إلى ذلك، يجب علينا المبادرة بالإبلاغ عن أداءنا الوظيفي بشفافية وواقعية .

يعد تقرير التنمية المستدامة هذا أول تقرير نقوم به بعد نهاية عامنا الأول من بلوغ الطاقة الإنتاجية القصوى والذي سيكون ضمن التزاماتنا السنوية لكافة شركائنا بما فيهم جيراننا بالمجتمع المحلي ومنطقة صحار الصناعية.

لقد تم إعداد هذا التقرير بقصد توضيح إنجازات الشركة في تحقيق الأهداف الإستراتيجية لعام ٢٠٠٩ مع مراعاة بان كون صحار ألنيوم بدأت عملياتها التشغيلية في عام ٢٠٠٨ كأول مصهر للألنيوم في منطقة الخليج العربي منذ ٢٥ سنة.

تأسست شركة صحار ألنيوم كنتيجة للرؤية المستقبلية لعمان ٢٠٢٠، وكأي دولة في هذه المنطقة الحيوية من العالم والتي يعتمد اقتصادها على النفط كمصدر رئيسي للدخل القومي. أدركت عمان الحاجة إلى تنوع اقتصادها وصاغت رؤيتها لعام ٢٠٢٠ على النحو التالي:

- استدامة مالية واقتصادية طويلة الأجل
- إعادة صياغة دور الحكومة في الاقتصاد لتوسيع مشاركة القطاع الخاص وخلق وظائف للمواطنين العمانيين
- عولمة الاقتصاد العماني (قيمة مضافة للموارد الطبيعية)
- تطوير مستوى لمهارات القوى العاملة العمانية
- تنوع مصادر الدخل القومي

ومن البديهي أن على القطاع الصناعي كونه يعد حجر الزاوية لبلوغ هذه الأهداف.

الأداء في مجال السلامة

تدير شركة صحار ألنيوم مسألة البيئة والصحة والسلامة وفق نظم داخلية وجهود مخصصة لإشراك موظفينا في تبني ثقافة عدم إلحاق أضرار. الأمر الذي سيتم تحقيقه فقط من خلال تغيير سلوكيات موظفينا.

كما تم اعتماد مجموعة من نظم الصحة والسلامة في صحار ألنيوم الأمر الذي ساهم في تحقيق هدفنا المتمثل في تسجيل أقل من ١٠ خروقات في النطاق الأخضر (الآمن) لقياس المخاطر الأسبوعية المتعلقة بالسلامة، والمعروف بـ باروميتر السلامة.

تعد سياساتنا المعلنة في مجال السلامة والبيئة والصحة بمثابة العمود الفقري لمنهج السلامة المطبق لدى الشركة. حيث تفر هذه السياسات بأننا نعمل في بيئة إحيائية طبيعية حساسة – تتميز بحياة نباتية وحيوانية تم تحديدها فعلا بما يدور



الأهداف الإستراتيجية لعام ٢٠٠٩

وتفعيلاً لهذه المحاور المذكورة أعلاه تم تحديد ستة أهداف أساسية ليتم تحقيقها خلال ٢٠٠٩ وتغطي المجالات التالية:

١. البيئة والصحة والسلامة تم تحديد هدفين لهذا المحور:

• الاتصال بقيادة الفرق – تم تحديد معدل ٣ اتصالات أسبوعياً لموظفي الشركة من درجة مدير فأعلى كهدف لعام ٢٠٠٩. هذا الهدف تم تجاوزه ليصل ٣,٥ اتصال في الأسبوع

• المخاطر المتعلقة بالسلامة: تم تحديد حد أقصى بمعدل ١٠ أسابيع خارج «الجمال الأخضر» عند أخذ قراءة القياس الأسبوعي للمخاطر. وقد حققت صحار ألنيوم تسعة (٩) منها.

٢. أما التطوير المستمر (CI) وتطوير الأعمال: تم تحديد هدفين اثنين:

أ- الالتزام بنسبة ٩٠٪ من نظام (5S) في جميع مرافق الشركة وقد أثبت المدقق الداخلي تحقيق نسبة ٩٢٪ خلال ٢٠٠٩
ب- إنجاز ٣ مشاريع للتطوير المستمر (CI) – محاور الأنود. التقييس الآلي والتحسين في استعادة الفاقد من السبائك جميع هذه الأهداف الثلاثة المذكورة تم تحقيقها.

٣. جودة المنتج: التسجيل في بورصة لندن للمعادن بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ حيث حققت صحار ألنيوم هذا الهدف بحصولها على شهادة (إيزو) ٩٠٠١ لكل من المسبك والمختبر.

٤ الموظفون: تطبيق نظام الكفاءات المهنية بنسبة ٩٠٪ وقد تم تجاوزه بنسبة ٩٢٪ حسب التقييم الذي أجري في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

٥. الإنتاج: أما في مجال الإنتاج فقد تم تبني ٣٣٥,٠٠٠ طن من الألنيوم أهداف ٢٠٠٩ و تجاوزت صحار ألنيوم هذا الهدف بإنتاجها ٣٥٠,٣٩٧ طن لذات العام.

٦. التكلفة القابلة للتحكم: تم تحديد تكاليف وفق الميزانية المرصودة كأحد الأهداف لعام ٢٠٠٩ ولم يتم تحقيق الهدف كون أن موازنة ٢٠٠٩ تم وضعها بدون الإشارة إلى بيانات فعلية أو مؤشرات يمكن القياس بها. وقد قررت الشركة خلال ٢٠١٠ رفع الوعي والتركيز على التقليل من التكاليف بواسطة تطبيق منهجية تطوير الأعمال التجارية وإعطاء القيمة المضافة لتلك الأعمال.

اهتماماتنا لعام ٢٠١٠

إن تركيز صحار ألنيوم المتعلق بالتنمية المستدامة لعام ٢٠١٠ يظل مطابقاً لرؤيتنا لأن نكون مصهراً نموذجياً حيث يتم التركيز على العناصر التالية:

• المزيد من التركيز على قضايا السلامة.

• إعطاء القيمة المضافة لأعمالنا التجارية عبر تثبيت وتوحيد نظم إعداد التقارير الداخلية

• إدارة الأداء بما يعزز التحليل والتقارير المتكاملة

• تحفيز الأنشطة التدريبية عن طريق توفير دورات تدريبية إلزامية لكل درجة.

• تطوير وجذب المواهب والاحتفاظ بها

• التأسيس لإحداث تطوير مستمر يحفز على القيام بالتغيير الإيجابي في السلوك والمواقف

• تطبيق برامج للتدريب العملي يساهم في صقل مهارات الفنيين

• تحقيق أهداف التعمين في محطة توليد الكهرباء

• تطبيق طريقة محكمة لإدارة النفايات

• تنفيذ برامج الاستثمار الاجتماعي

• التواصل المستمر مع مختلف شرائح المجتمع

نبذة عن الشركة

تأسست شركة صحار ألنيوم في سبتمبر من عام ٢٠٠٤ كشركة مساهمة بين شركتي نفط عمان وهيئة أبوظبي للمياه والكهرباء بنسبة ٤٠٪ لكل منهما وشركة ريو تنتو ألكان الكندية بنسبة ٢٠٪ وذلك بهدف إنشاء مصهر صديق للبيئة بولاية صحار في السلطنة.

منذ تأسيس الشركة وحتى يومنا هذا فازت صحار ألنيوم بعدة جوائز عالمية باستخدامها الفائق للتقنيات الفعالة من حيث المحافظة على البيئة وتوفير الطاقة.

ومن خلال استخدامها لوى اقتصادية بناءً . جاء تأسيس صحار ألنيوم لأضمان تطبيق مبادئ صارمة في جودة العمل وحماية البيئة واستخدام أفضل معايير السلامة في بيئة العمل.

رؤيتنا

بإرتقاننا معا لاجل مصلحة جميع المنتفعين من الشركة لان تكون مصهرا نموذجا عالميا.

المجالات الإستراتيجية الرئيسية

تتمحور إستراتيجية صحار ألنيوم في إدارتها على ٦ مرتكزات رئيسية تعرف بـ « المحاور الستة» والتي تم تصميمها لتتطابق مع إستراتيجيتنا لان تصبح صحار ألنيوم مصهرا نموذجا على مستوى العالم وتتمثل المحاور الستة في الآتي:

السلامة:	نهدف الى ترسيخ ثقافة بلوغ مستوى صفر من الأضرار لدى موظفي الشركة
العنصر البشري:	خلق بيئة عمل تشجع موظفينا على الاستفادة من كل طاقاتهم
المسؤولية الاجتماعية:	هذا المحور يحث على الاستفادة من نموذج أعمالنا لتطوير المجتمع والمشاريع التجارية المحلية
الإنتاجية:	يسعى هذا المحور الى تحقيق أفضل مستوى من الإنتاجية بالاستخدام الأفضل للموارد من خلال إتباع أساليب إبداعية.
التكلفة:	يسعى هذا المحور تبني الشركة سياسة المحافظة على مستوى أفضل ١٠ مصانع عبر العالم وذلك من خلال قياس أداء الشركة بمنحنى التكلفة النقدية واستخدام منهجية التطوير المستمر والإبداع في أداء عملياتها
البيئة:	يحث هذا المحور على العمل بجدية نحو إدخال أساليب جديدة تقلل من التأثير السلبي على البيئة

المحتويات



١٠	مشاركة كافة فئات المجتمع والمنتفعين من الشركة
١٠	إدارة القضايا المرتبطة بالمجتمع والمنتفعين من الشركة
١١	مساهمتنا الاقتصادية
١٣	المحافظة على البيئة والصحة والسلامة
٢١	إشراك موظفينا
٢٣	تطوير موظفينا
٢٥	إشراك مختلف شرائح المجتمع
٢٧	المبادرة العالمية لإعداد التقارير (GRI)

٣	نبذة عن الشركة
٣	رؤيتنا
٣	المجالات الإستراتيجية الرئيسية
٤	الأهداف الاستراتيجية لعام ٢٠٠٩
٤	اهتماماتنا خلال ٢٠١٠
٥	كلمة الرئيس التنفيذي
٧	مراقبة تطبيق الأنظمة
٧	المساهمون



صحار SOHAR

ألمنيوم ALUMINIUM

لقد أخذت صحار ألنيوم على نفسها مبدأ الشفافية في أدائها العام إيماناً منها بأهمية الإفصاح و ذلك من خلال تقريرها السنوي هذا المسمى بتقرير التنمية المستدامة، يتناول تقريرنا هذا العديد من الجوانب المهمة للمساهمين وشركائنا في المجتمع المحلي حيث يتناول التقرير أداء الشركة الاقتصادي و البيئي والاجتماعي الذي تم إجازته خلال عام ٢٠٠٩. عند إعداد هذا التقرير تم مراعاة مطابقته للتعليمات الدولية في كتابة تقارير التقارير المستدامة GRI.

هذا التقرير يمكن تحميله بملف PDF من موقع صحار ألنيوم الإلكتروني: www.sohar-aluminium.com

تقديم الملاحظات

نشكر اولئك الذين ساهموا باقتراحاتهم وملاحظاتهم البناءة على محتويات هذا التقرير وفي ذات الوقت نحث قراء هذا التقرير إرسال ملاحظاتهم على العنوان البريدي أو عن طريق الفاكس أو عنوان البريد الإلكتروني المبين أدناه:

دائرة الاتصال الاعلامي

صحار ألنيوم

ص ب ٨٠، الرمز البريدي ٣٢٧، منطقة صحار الصناعية، سلطنة عمان

رقم الفاكس: + ٩٦٨٢١٨١٣٠٠١

عنوان البريد الإلكتروني:

info@sohar-aluminium.com



SOHAR صهار
ALUMINIUM أألنلوملنلوم



أأرلر الأنهملة المسأأامأة

٢٠٠٩